



CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU
NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES

OFFERYNNAU STATUDOL

2008 Rhif 1040 (Cy.110)

AMAETHYDDIAETH, CYMRU

DIWYDIANNAU DA BYW
Rheoliadau Semen Buchol (Cymru) 2008

<i>Gwnaed</i>	<i>7 Ebrill 2008</i>
<i>Gosodwyd gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymbru</i>	<i>8 Ebrill 2008</i>
<i>Yn dod i rym</i>	<i>30 Ebrill 2008</i>

STATUTORY INSTRUMENTS

2008 No. 1040 (W.110)

AGRICULTURE, WALES

LIVESTOCK INDUSTRIES
The Bovine Semen (Wales) Regulations 2008

<i>Made</i>	<i>7 April 2008</i>
<i>Laid before the National Assembly for Wales</i>	<i>8 April 2008</i>
<i>Coming into force</i>	<i>30 April 2008</i>

£7.50



OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH
STATUTORY INSTRUMENTS

2008 Rhif 1040 (Cy.110)

2008 No. 1040 (W.110)

AMAETHYDDIAETH, CYMRU

AGRICULTURE, WALES

DIWYDIANNAU DA BYW

LIVESTOCK INDUSTRIES

**Rheoliadau Semen Buchol
(Cymru) 2008**

**The Bovine Semen (Wales)
Regulations 2008**

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

(This note is not part of the Regulations)

Mae'r Rheoliadau hyn yn dirymu ac yn disodli Rheoliadau Ffrwythloni Gwartheg yn Artiffisial (Iechyd Anifeiliaid) (Cymru a Lloegr) 1985 (O.S. 1985/1861) i'r graddau y maent yn gymwys o ran Cymru. Maent yn gweithredu hefyd Gyfarwyddeb y Cyngor 2003/43/EC (OJ Rhif L. 143, 11.6.2003, t. 23) sy'n diwygio Cyfarwyddeb 88/407/EEC sy'n gosod y gofynion ynglŷn ag anifeiliaid sy'n gymwys i'r fasnach ryng-Gymunedol mewn semen anifeiliaid domestig o'r rhywogaeth fuchol ac i fewnforion o'r semen hwnnw (OJ Rhif L. 194, 22.7.1988, t.10).

These Regulations revoke and replace the Artificial Insemination of Cattle (Animal Health) (England and Wales) Regulations 1985 (S.I. 1985/1861) in so far as they apply in relation to Wales. They also implement Council Directive 2003/43/EC (OJ No. L. 143, 11.6.2003, p. 23) amending Directive 88/407/EEC laying down the animal requirements applicable to intra-Community trade in and imports of semen of domestic animals of the bovine species (OJ No. L. 194, 22.7.1988, p.10).

Mae'r Rheoliadau hyn yn rheoli gwaith casglu, prosesu a storio semen buchol. Maent yn sefydlu dwy drefn: drwy'r naill caniateir i semen gael ei gasglu a'i brosesu i'w fasnachu ag Aelod-wladwriaethau eraill o'r UE, a thrwy'r llall caniateir i semen gael ei gasglu i'w ddefnyddio yn y DU.

These Regulations control the collection, processing and storage of bovine semen. They establish two regimes: one by which semen may be collected and processed for trade with other EU member States, and one by which semen may be collected for use in the UK.

Mae Rhan 1 yn cynnwys darpariaethau cyffredinol, gan gynnwys diffiniadau ac eithriadau. Mae Rhan 2 ac Atodlenni 1, 2 ac 8 yn darparu ar gyfer trwyddedu mangreoedd i fod yn ganolfannau semen buchol (a ddiffinnir yn rheoliad 2) ar gyfer cadw anifeiliaid buchol mewn cwarantîn, a chasglu a storio semen, gwneud ceisiadau am drwyddedau canolfan semen buchol a rhoi'r trwyddedau hynny, a chymeradwyo'r anifeiliaid buchol y caniateir i semen gael ei gasglu oddi wrthynt yng nghanolfannau semen y Gymuned Ewropeaidd (CE) a chanolfannau semen domestig, ac mewn mangreoedd sydd heb eu trwyddedu (a ddiffinnir yn rheoliad 2), ac ar gyfer cymeradwyo anifeiliaid ymlid (a ddiffinnir hefyd yn rheoliad 2).

Part 1 contains general provisions, including definitions and exceptions. Part 2 and Schedules 1, 2 and 8 provide for the licensing of premises as bovine semen centres (defined in regulation 2) for the quarantining of bovine animals, and the collection and storage of semen, the application and grant of bovine semen centre licences, and the approval of bovine animals from which semen may be collected at European Community (EC) and domestic semen centres, and at unlicensed premises (defined in regulation 2), and for the approval of teaser animals (also defined in regulation 2).

Mae Rhan 3 ac Atodlenni 3 i 7 yn cynnwys darpariaethau sy'n ymwneud â chasglu semen. Mae Rhan 4 ac Atodlenni 8 a 9 yn nodi amodau ar gyfer casglu, prosesu a storio semen. Mae Rhan 5 o'r Rheoliadau yn ymdrin â'u gweinyddu a'u gorfodi.

Mae Rheoliad 41 yn nodi'r ffioedd sy'n daladwy o dan y Rheoliadau hyn, a'r rheini'n ffioedd am gostau yr oedd yn rhesymol eu tynnu. Mae'r costau cyfredol wedi'u nodi yn <http://www.svs.gov.uk>

Mae darpariaethau sy'n ymwneud â masnach y Gymuned Ewropeaidd (CE) mewn semen buchol wedi'u cynnwys hefyd yn Rheoliadau Cynhyrchion sy'n Dod o Anifeiliaid (Mewnforion Trydydd Gwledydd) (Cymru) 2007(1) a Rheoliadau Anifeiliaid a Chynhyrchion Anifeiliaid (Mewnforio ac Allforio) (Cymru) 2006(2).

Mae methiant â chydymffurfio â'r Rheoliadau hyn yn dramgwydd o dan adran 10(6) o Ddeddf Iechyd a Lles Anifeiliaid 1984 (p. 40). Mae adran 10(4) o'r Ddeddf honno'n darparu pwerau i arolygwyr a benodwyd gan Weinidogion Cymru i orfodi'r Rheoliadau.

Nid oes asesiad effaith rheoliadol wedi'i baratoi ar gyfer yr offeryn hwn.

Part 3 and Schedules 3 to 7 contain provisions relating to the collection of semen. Part 4 and Schedules 8 and 9 set out conditions for the collection, processing and storage of semen. Part 5 of the Regulations deals with their administration and enforcement.

Regulation 41 sets out the fees payable under these Regulations, which are for costs reasonably incurred. Current costs are set out at <http://www.defra.gov.uk/animal health>.

Provisions relating to EC trade in bovine semen are also contained in the Products of Animal Origin (Third Country Imports) (Wales) Regulations 2007(1) and the Animals and Animal Products (Import and Export) (Wales) Regulations 2006(2).

Failure to comply with these Regulations is an offence under section 10(6) of the Animal Health and Welfare Act 1984 (c. 40). Section 10(4) of that Act provides powers for inspectors appointed by the Welsh Ministers to enforce the Regulations.

A regulatory impact assessment has not been prepared for this instrument.

(1) O.S. 2007/376 (Cy.36), a ddiwygiwyd gan O.S. 2007/1710 (Cy.148).

(2) O.S. 2006/1536 (Cy.153), a ddiwygiwyd gan O.S. 2006/2128 (Cy.198) ac O.S. 2007/1080 (Cy.127).

(1) S.I. 2007/376 (W.36), amended by S.I. 2007/1710 (W.148).

(2) S.I. 2006/1536 (W.153), amended by S.I. 2006/2128 (W.198) and S.I. 2007/1080 (W.127).

2008 Rhif 1040 (Cy.110)

2008 No. 1040 (W.110)

AMAETHYDDIAETH, CYMRU

AGRICULTURE, WALES

DIWYDIANNAU DA BYW

LIVESTOCK INDUSTRIES

**Rheoliadau Semen Buchol (Cymru)
2008**

**The Bovine Semen (Wales)
Regulations 2008**

Gwnaed 7 Ebrill 2008

Made 7 April 2008

*Gosodwyd gerbron Cynulliad
Cenedlaethol Cymru* 8 Ebrill 2008

Laid before the National Assembly for Wales
8 April 2008

Yn dod i rym 30 Ebrill 2008

Coming into force 30 April 2008

CYNNWYS

CONTENTS

RHAN 1

PART 1

Darpariaethau cyffredinol

General Provisions

1. Enwi, cymhwyso a chychwyn 7
2. Dehongli 7
3. Eithriadau 9

1. Title, application and commencement 7
2. Interpretation 7
3. Exceptions 9

RHAN 2

PART 2

**Trwyddedu canolfannau semen buchol a
chymeradwyo anifeiliaid buchol**

**Licensing of bovine semen centres and approval of
bovine animals**

4. Trwyddedu canolfannau semen buchol 10
5. Cais am drwydded i weithredu canolfan semen buchol 10
6. Trwydded canolfan semen buchol 10
7. Cymeradwyo anifail buchol 11
8. Cais am gymeradwyo anifail buchol 11
9. Ffurf ar gymeradwyaeth ar gyfer anifail buchol 11
10. Cymeradwyo anifeiliaid buchol i'w defnyddio mewn mangre sydd heb ei thrwyddedu 12

4. Licensing of bovine semen centres 10
5. Application for a licence to operate a bovine semen centre 10
6. Bovine semen centre licence 10
7. Approval of a bovine animal 11
8. Application for approval of a bovine animal 11
9. Form of approval for a bovine animal 11
10. Approval of bovine animals for use at unlicensed premises 12

RHAN 3

PART 3

**Dull gweithredu canolfan semen buchol a chasglu
mewn mangre sydd heb ei thrwyddedu**

**The operation of a bovine semen centre and collection
at unlicensed premises**

11. Mynediad personau i ganolfannau semen buchol
12. Mynediad anifeiliaid nad ydynt yn anifeiliaid buchol i ganolfannau semen buchol
13. Gofyniad i gadw cofnodion o anifeiliaid buchol
14. Gofyniad i gadw cofnodion o semen
15. Dyletswyddau cyffredinol milfeddygon canolfannau

11. Entry of persons to bovine semen centres 12
12. Entry of non-bovine animals to bovine semen centres 13
13. Requirement to keep records of bovine animals 13
14. Requirement to keep records of semen 13
15. General duties of centre veterinarians 14

16. Dyletswyddau penodol milfeddygon canolfannau a gweithredwyr mangreoedd sydd heb eu trwyddedu	15	16. Specific duties of centre veterinarians and operators of unlicensed premises	15
17. Cymryd samplau gwaed a phrofi ar gyfer twbercwlosis buchol	15	17. Taking blood samples and testing for bovine tuberculosis	15
18. Profion labordy	15	18. Laboratory tests	15

RHAN 4

Casglu, prosesu a storio semen

19. Anifeiliaid buchol y caniateir i semen gael ei gasglu oddi wrthynt	16
20. Y manau lle caniateir i semen gael ei gasglu	16
21. Defnyddio anifeiliaid ymlid	16
22. Mynediad anifeiliaid buchol i ganolfannau cwarantîn CE, canolfannau casglu CE, canolfannau casglu domestig, neu i fangreoedd sydd heb eu trwyddedu	17
23. Symud anifeiliaid buchol	18
24. Prosesu semen	18
25. Offerynnau ar gyfer casglu a phrosesu semen	18
26. Cynwysyddion ar gyfer storio neu symud semen	18
27. Storio a symud semen	18
28. Cyflenwi semen rhewedig	19
29. Pŵer Gweinidogion Cymru i ganiatáu esemptiadau	19
30. Yfasnach ryng-Gymunedol mewn semen	19
31. Dyletswyddau i gadw cofnodion am gyflenwi semen	19

RHAN 5

Gweinyddu a gorfodi

32. Gwrthod rhoi cymeradwyaeth neu drwydded	20
33. Darparu gwybodaeth i Weinidogion Cymru	20
34. Atal dros dro a diwygio	21
35. Dirymu cymeradwyaeth neu drwydded	21
36. Apelau	22
37. Hysbysiad yn gwahardd defnyddio semen	22
38. Hysbysiad ynghylch llwythi anghyfreithlon	23
39. Darparu gwybodaeth anwir	23
40. Archwilio canolfannau semen buchol	23
41. Talu ffioedd	23
42. Ad-dalu ffioedd	24
43. Darpariaethau trosiannol	24
44. Diwygio Rheoliadau Ffrwythloni Artiffisial (Gwartheg a Moch) (Ffioedd) 1987	25
45. Dirymiaidau	25

ATODLEN 1 — Adeiladu a dylunio canolfannau	26
--	----

RHAN 1 — Canolfan gwarantîn CE

PART 4

The collection, processing and storage of semen

19. Bovine animals from which semen may be collected	16
20. Places where semen may be collected	16
21. Use of teaser animals	16
22. Entry of bovine animals to EC quarantine centres, EC collection centres, domestic collection centres, or to unlicensed premises	17
23. Movement of bovine animals	18
24. Processing of semen	18
25. Instruments for collecting and processing semen	18
26. Containers for storing or moving semen	18
27. Storing and moving semen	18
28. Supply of frozen semen	19
29. Power of the Welsh Ministers to grant exemptions	19
30. Intra-Community trade in semen	19
31. Duties to keep records of the supply of semen	19

PART 5

Administration and enforcement

32. Refusal of an approval or licence	20
33. Provision of information to the Welsh Ministers	20
34. Suspension and amendment	21
35. Revocation of an approval or licence	21
36. Appeals	22
37. Notice prohibiting the use of semen	22
38. Notice concerning illegal consignments	23
39. Provision of false information	23
40. Examination of bovine semen centres	23
41. Payment of fees	23
42. Refund of fees	24
43. Transitional provisions	24
44. Amendment of the Artificial Insemination (Cattle and Pigs) (Fees) Regulations 1987	25
45. Revocations	25

SCHEDULE 1 — Construction and design of centres	26
---	----

PART 1 — EC quarantine centre

RHAN 2 — Canolfan gasglu CE neu ganolfan gasglu ddomestig	PART 2 — EC collection centre or domestic collection centre	26
RHAN 3 — Canolfan storio CE neu ganolfan storio ddomestig	PART 3 — EC storage centre or domestic storage centre	27
ATODLEN 2 — Y mesurau sy'n gymwys i ganolfannau cwarantîn CE	SCHEDULE 2 — Measures applicable to EC quarantine centres	27
ATODLEN 3 — Y mesurau sy'n gymwys i ganolfannau casglu CE	SCHEDULE 3 — Measures applicable to EC collection centres	30
RHAN 1 — Cofnodion o lewcosis buchol ensootig a marcio dogneau semen	PART 1 — Records of enzootic bovine leukosis and marking of semen doses	30
RHAN 2 — Y profion arferol y mae'n rhaid eu cynnal ar yr holl anifeiliaid buchol mewn canolfan gasglu CE a'r driniaeth y mae'n rhaid ei rhoi iddynt yno	PART 2 — Routine tests and treatment which must be applied to all bovine animals in EC collection centres	31
RHAN 3 — Y mesurau sy'n gymwys i gyfleusterau prosesu mewn canolfan gasglu CE	PART 3 — Measures applicable to processing facilities at an EC collection centre	32
RHAN 4 — Y mesurau sy'n gymwys i gwarantîn semen mewn canolfan gasglu CE	PART 4 — Measures applicable to semen quarantine at an EC collection centre	34
ATODLEN 4 — Y mesurau sy'n gymwys i ganolfannau storio CE	SCHEDULE 4 — Measures applicable to EC storage centres	35
ATODLEN 5 — Y mesurau sy'n gymwys i ganolfan gasglu ddomestig	SCHEDULE 5 — Measures applicable to a domestic collection centre	36
RHAN 1 — Cofnodion o lewcosis buchol ensootig a marcio dogneau semen	PART 1 — Records of enzootic bovine leukosis and marking of semen doses	36
RHAN 2 — Y profion arferol y mae'n rhaid eu cynnal ar yr holl anifeiliaid buchol mewn canolfannau casglu domestig a'r driniaeth y mae'n rhaid ei rhoi iddynt yno	PART 2 — Routine tests and treatment which must be applied to all bovine animals in domestic collection centres	37
RHAN 3 — Y mesurau sy'n gymwys i brosesu mewn canolfan gasglu ddomestig	PART 3 — Measures applicable to processing at a domestic collection centre	38
RHAN 4 — Y mesurau sy'n gymwys i gwarantîn semen mewn canolfan gasglu ddomestig	PART 4 — Measures applicable to semen quarantine at a domestic collection centre	39
ATODLEN 6 — Y mesurau sy'n gymwys i ganolfan storio ddomestig	SCHEDULE 6 — Measures applicable to a domestic storage centre	40
ATODLEN 7 — Dyletswyddau gweithredwyr mangreoddedd sydd heb eu trwyddedu	SCHEDULE 7 — Duties of operators of unlicensed premises	41
ATODLEN 8 — Symud anifeiliaid buchol er mwyn casglu semen	SCHEDULE 8 — Movement of bovine animals for semen collection	42
RHAN 1 — Anifeiliaid buchol y caniateir eu symud i ganolfan gasglu CE, canolfan gasglu ddomestig neu i fangre sydd heb ei thrwyddedu	PART 1 — Bovine animals that may move to an EC collection centre, domestic collection centre or to unlicensed premises	42
RHAN 2 — Anifeiliaid buchol y caniateir eu symud i ganolfan gasglu ddomestig neu i fangre sydd heb ei thrwyddedu	PART 2 — Bovine animals that may move to a domestic collection centre or to unlicensed premises	42
ATODLEN 9 — Yr wybodaeth sydd i'w chofnodi	SCHEDULE 9 — Information to be recorded	43
ATODLEN 10 — Dirymiadau	SCHEDULE 10 — Revocations	45

RHAN 1	— Yr offerynnau statudol a ddirymwyd i'r graddau y maent yn gymwys o ran Cymru
RHAN 2	— Yr offerynnau statudol a ddirymwyd

PART 1	— Statutory instruments revoked insofar as they apply in relation to Wales	45
PART 2	— Statutory instruments revoked	46

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adran 10 o Ddeddf Iechyd a Lles Anifeiliaid 1984(1) ac a freiniwyd bellach ynddynt hwy(2), a chyda chymeradwyaeth y Trysorlys; a thrwy arfer y pwerau a roddwyd gan adran 2(2) o Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972 a pharagraff 1A o Atodlen 2 iddi(3), yn gwneud y Rheoliadau a ganlyn.

Mae'r Rheoliadau hyn yn gwneud darpariaeth at ddiben a grybwyllir yn adran 2(2) o Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972 ac mae'n ymddangos yn hwylus i Weinidogion Cymru i gyfeiriadau at offerynnau y Gymuned Ewropeaidd (CE) y cyfeirir atynt yn rheoliad 2(1) gael eu dehongli fel cyfeiriadau at yr offerynnau hynny fel y'u diwygir o dro i dro.

RHAN 1 Darpariaethau cyffredinol

Enwi, cymhwyso a chychwyn

1. Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Semen Buchol (Cymru) 2008; maent yn gymwys o ran Cymru ac yn dod i rym ar 30 Ebrill 2008.

Dehongli

2.—(1) Yn y Rheoliadau hyn—

ystyr “anifail ymlid” (“*teaser animal*”) yw anifail buchol a ddefnyddir fel cyfrwng cymorth i gasglu semen;

ystyr “arolygydd” (“*inspector*”) yw person a awdurdodwyd yn ysgrifenedig gan Weinidogion Cymru yn unol ag adran 10(4) o Ddeddf Iechyd a Lles Anifeiliaid 1984;

mae “buchol” (“*bovine*”) yn cynnwys y rhywogaeth *Bubalus bubalis* a *Bison bison*;

mae i'r term “canolfan gasglu CE” (“*EC collection centre*”) yr ystyr a roddir iddo yn rheoliad 4(b)(i);

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred by section 10 of the Animal Health and Welfare Act 1984(1) and now vested in them(2), and with the approval of the Treasury; and in exercise of the powers conferred by section 2(2) of, and paragraph 1A of Schedule 2 to, the European Communities Act 1972(3), makes the following Regulations.

These Regulations make provision for a purpose mentioned in section 2(2) of the European Communities Act 1972 and it appears to the Welsh Ministers that it is expedient for references to European Community (EC) instruments referred to in regulation 2(1) to be construed as references to those instruments as amended from time to time.

PART 1 General Provisions

Title, application and commencement

1. The title of these Regulations is the Bovine Semen (Wales) Regulations 2008; they apply in relation to Wales and come into force on 30 April 2008.

Interpretation

2.—(1) In these Regulations—

“bovine” (“*buchol*”) includes the species *Bubalus bubalis* and *Bison bison*;

“bovine semen centre” (“*canolfan semen buchol*”) means premises licensed under regulation 4;

“cattle identification regulations” (“*rheoliadau adnabod gwartheg*”) means—

(1) 1984 p. 40; diwygiwyd adran 10 gan Ddeddf Cyfraith Statud (Diddymu) 1993 (p.50) a Deddf Cyfiawnder Troseddol 2003 (p.44).

(2) Trosglwyddwyd swyddogaethau'r “*appropriate Minister*” i'r graddau y maent yn rhinwedd o ran Cymru, i Gynulliad Cenedlaethol Cymru yn rhinwedd O.S. 1999/672. Mae swyddogaethau a roddwyd i Gynulliad Cenedlaethol Cymru yn arferadwy gan Weinidogion Cymru yn rhinwedd paragraff 30 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 ac Atodlen 11 iddi.

(3) 1972 p.68. Mewnosodwyd paragraff 1A o Atodlen 2 gan adran 28 o Ddeddf Diwygio Deddfwriaethol a Rheoleiddiol 2006 (p.51).

(1) 1984 c. 40; section 10 was amended by the Statute Law (Repeals) Act 1993 (c.50) and the Criminal Justice Act 2003 (c.44).

(2) The functions of the “*appropriate Minister*” insofar as they are exercisable in relation to Wales, were transferred to the National Assembly for Wales by virtue of S.I. 1999/672. Functions conferred on the National Assembly for Wales are exercisable by the Welsh Ministers by virtue of paragraph 30 of and Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006.

(3) 1972 c.68. Paragraph 1A of Schedule 2 was inserted by section 28 of the Legislative and Regulatory Reform Act 2006 (c. 51).

mae i'r term "canolfan gasglu ddomestig" ("*domestic collection centre*") yr ystyr a roddir iddo yn rheoliad 4(b)(ii);

mae i'r term "canolfan gwarantîn CE" ("*EC quarantine centre*") yr ystyr a roddir iddo yn rheoliad 4(a);

ystyr "canolfan semen buchol" ("*bovine semen centre*") yw mangre sydd wedi ei thrwyddedu o dan reoliad 4;

mae i'r term "canolfan storio CE" ("*EC storage centre*") yr ystyr a roddir iddo yn rheoliad 4(c)(i);

mae i'r term "canolfan storio ddomestig" ("*domestic storage centre*") yr ystyr a roddir iddo yn rheoliad 4(c)(ii);

ystyr "corsen" ("*straw*") yw cynhwysydd a ddefnyddir i gynnwys un dogn o semen;

ystyr "Cyfarwyddeb 64/432/EEC" ("*Directive 64/432/EEC*") yw Cyfarwyddeb y Cyngor 64/432/EEC ar broblemau iechyd anifeiliaid sy'n effeithio ar y fasnach ryng-Gymunedol mewn anifeiliaid buchol ac anifeiliaid o deulu'r mochyn(1), fel y diwygiwyd y Gyfarwyddeb honno o dro i dro;

ystyr "y Gyfarwyddeb" ("*the Directive*") yw Cyfarwyddeb y Cyngor 88/407/EEC sy'n gosod y gofynion ynghylch iechyd anifeiliaid sy'n gymwys i'r fasnach ryng-Gymunedol mewn semen anifeiliaid domestig o'r rhywogaeth fuchol ac mewnforion ohono(2), fel y'i diwygiwyd o dro i dro;

ystyr "mangre sydd heb ei thrwyddedu" ("*unlicensed premises*") yw mangre nad oes ganddi drwydded o dan reoliad 4;

ystyr "mam" ("*dam*"), yn achos anifeiliaid buchol sy'n deillio o drosglwyddo embryonau, yw derbynydd yr embryo;

ystyr "milfeddyg" ("*veterinary surgeon*") yw milfeddyg neu ymarferydd milfeddygol sydd wedi'i gofrestru o dan Ddeddf Milfeddygon 1966(3);

mae i "milfeddyg y ganolfan" ("*the centre veterinarian*") yr ystyr a roddir iddo yn rheoliad 5(b);

ystyr "prosesu" ("*processing*") yw un neu ragor o'r canlynol—

(a) the Cattle Identification (Wales) Regulations 2007(1); or

(b) Council Regulation 1760/2000, as amended from time to time (in the case of bovine animals born outside Wales);

"the centre veterinarian" ("*milfeddyg y ganolfan*") has the meaning given in regulation 5(b);

"Council Regulation 1760/2000" ("*Rheoliad y Cyngor*") means Regulation (EC) No. 1760/2000 of the European Parliament and of the Council establishing a system for the identification and registration of bovine animals and regarding the labelling of beef and beef products(2) and repealing Council Regulation (EC) No. 820/97(3), as amended from time to time;

"dam" ("*mam*"), in the case of bovine animals derived from embryo transfer, means the recipient of the embryo;

"the Directive" ("*y Gyfarwyddeb*") means Council Directive 88/407/EEC laying down the animal health requirements applicable to intra-Community trade in and imports of semen of domestic animals of the bovine species(4), as amended from time to time;

"Directive 64/432/EEC" ("*Cyfarwyddeb 64/432/EEC*") means Council Directive 64/432/EEC on animal health problems affecting intra-Community trade in bovine animals and swine(5), as amended from time to time;

"domestic collection centre" ("*canolfan gasglu ddomestig*") has the meaning given in regulation 4(b)(ii);

"domestic storage centre" ("*canolfan storio ddomestig*") has the meaning given in regulation 4(c)(ii);

"EC collection centre" ("*canolfan gasglu CE*") has the meaning given in regulation 4(b)(i);

"EC quarantine centre" ("*canolfan gwarantîn CE*") has the meaning given in regulation 4(a);

"EC storage centre" ("*canolfan storio CE*") has the meaning given in regulation 4(c)(i);

"fresh semen" ("*semen ffres*") means semen which has not been frozen;

(1) OJ Rhif P 121, 29.7.1964, t. 1977. Ar ddyddiad y Rheoliadau hyn, cafodd y Gyfarwyddeb hon ei diwygio ddiwethaf gan Reoliad y Comisiwn (EC) Rhif 599/2004 (OJ Rhif L 94, 31.3.2004, t. 44.)

(2) OJ Rhif L 194, 22.7.1988, t. 10. Ar ddyddiad y Rheoliadau hyn, cafodd y Gyfarwyddeb hon ei diwygio ddiwethaf gan Benderfyniad y Comisiwn 2006/16/Ec (OJ Rhif L 11, 17.1.2006, t. 21).

(3) 1966 p.36.

(1) S.I. 2007/842 (W.74), as amended by S.I. 2007/3004 (W.260).

(2) OJ No. L 204, 11.8.2000, p. 1.

(3) OJ No L 117, 7.5.1997, p. 1.

(4) OJ No. L 194, 22.7.1988, p. 10. As of the date of these Regulations, this Directive was last amended by Commission Decision 2006/16/EC (OJ No. L 11, 17.1.2006, p. 21).

(5) OJ No. P 121, 29.7.1964, p. 1977. As of the date of these Regulations, this Directive was last amended by Commission Regulation (EC) No. 599/2004 (OJ No. L 94, 31.3.2004, p. 44.)

- (a) gwanhau (ac eithrio wrth gasglu semen neu'n union ar ôl gwneud hynny),
- (b) ychwanegu unrhyw sylwedd gyda'r bwriad o estyn bywyd naturiol y semen (ac eithrio wrth gasglu semen neu'n union ar ôl gwneud hynny),
- (c) ychwanegu unrhyw wrthfotig,
- (ch) pacio i mewn i gorsennau neu gynwysyddion priodol eraill, a
- (d) rhewi;

ystyr "rheoliadau adnabod gwartheg" ("*cattle identification regulations*") yw—

- (e) Rheoliadau Adnabod Gwartheg (Cymru) 2007(1); neu
- (f) Rheoliad y Cyngor 1760/2000, fel y'i diwygiwyd o dro i dro (yn achos anifeiliaid buchol a anwyd y tu allan i Gymru);

ystyr "Rheoliad y Cyngor 1760/2000" ("*Council Regulation 1760/2000*") yw Rheoliad (EC) Rhif 1760/2000 Senedd Ewrop a'r Cyngor sy'n sefydlu system ar gyfer adnabod a chofrestru anifeiliaid buchol ac ynghylch labelu cig eidion a chynhyrchion cig eidion(2) ac yn diddymu Rheoliad y Cyngor (EC) Rhif 820/97(3), fel y'i diwygiwyd o dro i dro;

ystyr "semen ffres" ("*fresh semen*") yw semen nad yw wedi'i rewi.

(2) Mae i ymadroddion nad ydynt wedi'u diffinio yn y Rheoliadau hyn ac y defnyddir yr ymadroddion Saesneg sy'n cyfateb iddynt yn y Gyfarwyddeb yr un ystyr yn y Rheoliadau hyn ag sydd i'r ymadroddion Saesneg hynny at ddibenion y Gyfarwyddeb.

Eithriadau

3.—(1) Ni fydd y Rheoliadau hyn yn gymwys—

- (a) pan fo semen yn cael ei gasglu er mwyn ffrwythloni anifail buchol yn artiffisial â semen ffres;
- (b) o ran yr anifail buchol y mae'r semen yn cael ei gasglu oddi wrtho—
 - (i) pan na fo Gorchymyn a wnaed o dan adrannau 6(c), 8, 17, 23, 25, 26 neu 29 o Ddeddf Iechyd Anifeiliaid 1981(4) yn effeithio arno adeg casglu'r semen; neu,
 - (ii) pan fo Gorchymyn o'r fath yn effeithio arno, ond bod defnyddio ei semen wedi'i awdurdodi gan Weinidogion Cymru; ac

"inspector" ("*arolygydd*") means a person authorised in writing by the Welsh Ministers in accordance with section 10(4) of the Animal Health and Welfare Act 1984;

"processing" ("*prosesu*") means one or more of—

- (c) diluting (except in the course of or immediately after semen collection),
- (d) adding any substance with the intention of prolonging the natural life of the semen (except in the course of or immediately after semen collection),
- (e) adding any antibiotic,
- (f) packing into straws or other appropriate receptacles, and
- (g) freezing;

"straw" ("*corsen*") means a receptacle used to contain a single dose of semen;

"teaser animal" ("*anifail ymlid*") means a bovine animal which is used as an aid in the collection of semen;

"unlicensed premises" ("*mangre sydd heb ei thrwyddedu*") are premises that do not have a licence under regulation 4;

"veterinary surgeon" ("*milfeddyg*") means a veterinary surgeon or veterinary practitioner registered under the Veterinary Surgeons Act 1966(1).

(2) Expressions that are not defined in these Regulations and are used in the Directive have the same meaning in these Regulations as they have for the purposes of the Directive.

Exceptions

3.—(1) These Regulations do not apply where—

- (a) semen is collected for the purpose of the artificial insemination of a bovine animal with fresh semen;
- (b) the bovine animal from which the semen is collected—
 - (i) is not, at the time of collection, affected by an Order made under sections 6(c), 8, 17, 23, 25, 26 or 29 of the Animal Health Act 1981(2); or,
 - (ii) is so affected, but the use of its semen is authorised by the Welsh Ministers; and

(1) O.S. 2007/842 (Cy.74), fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2007/3004 (Cy.260).

(2) OJ Rhif 204, 11.8.2000, t. 1.

(3) OJ Rhif L 117, 7.5.1997, t. 1.

(4) 1981 p.22. Diddymwyd adran 17(4) gan Ddeddf Iechyd a Lles Anifeiliaid 1984, adran 16(2) ac Atodlen 2.

(1) 1966 c.36.

(2) 1981 c.22. Section 17(4) was repealed by the Animal Health and Welfare Act 1984, section 16(2) and Schedule 2.

- (c) adeg ffrwythloni'r anifail buchol—
 - (i) pan fo'n perthyn i'r un perchennog ac yn yr un fuches â'r anifail buchol y casglwyd y semen oddi wrtho; a
 - (ii) pan fo'n cael ei gadw ar yr un fangre â'r anifail buchol hwnnw.

(2) Nid yw'r Rheoliadau hyn yn gymwys pan fo semen yn cael ei gasglu er mwyn—

- (a) asesu pa mor addas yw anifail buchol i'w ddefnyddio at ddibenion bridio;
- (b) diagnosio heintiad neu glefyd mewn anifail buchol; neu
- (c) addysg neu ymchwil,

ar yr amod na chaiff y semen a gesglir ei ddefnyddio ar gyfer ffrwythloni artiffisial ac nad yw'n destun masnach ryng-Gymunedol.

(3) Nid yw'r Rheoliadau hyn yn gymwys i ymchwil a awdurdodir o dan Ddeddf Anifeiliaid (Gweithdrefnau Gwyddonol) 1986(1).

(4) Nid yw'r Rheoliadau hyn, i'r graddau y maent yn gymwys i semen a fwriedir ar gyfer masnach ryng-Gymunedol, yn gymwys i semen a gasglwyd ar neu cyn 31 Rhagfyr 1989.

RHAN 2

Trwyddedu canolfannau semen buchol a chymeradwyo anifeiliaid buchol

Trwyddedu canolfannau semen buchol

4. Caiff Gweinidogion Cymru drwyddedu mangre fel a ganlyn—

- (a) os yw'n cydymffurfio â Rhan 1 o Atodlen 1, fel mangre ar gyfer rhoi anifeiliaid buchol mewn cwarantîn ("canolfan gwarantîn CE");
- (b) os yw'n cydymffurfio â Rhan 2 o Atodlen 1, naill ai fel—
 - (i) mangre i gasglu, prosesu a rhoi mewn cwarantîn semen a fwriedir ar gyfer masnach ryng-Gymunedol ("canolfan gasglu CE"); neu
 - (ii) mangre i gasglu, prosesu a rhoi mewn cwarantîn semen nas bwriedir ar gyfer masnach ryng-Gymunedol ("canolfan gasglu ddomestig"); neu
- (c) os yw'n cydymffurfio â Rhan 3 o Atodlen 1, naill ai fel—
 - (i) mangre i storio semen a fwriedir ar gyfer masnach ryng-Gymunedol ("canolfan storio CE"); neu
 - (ii) mangre i storio semen nas bwriedir ar gyfer masnach ryng-Gymunedol ("canolfan storio ddomestig").

(c) when the bovine animal is inseminated—

- (i) it is in the same ownership and the same herd as the bovine animal from which the semen was collected; and
- (ii) it is kept on the same premises as that bovine animal.

(2) These Regulations do not apply where semen is collected for the purpose of—

- (a) assessing the suitability of a bovine animal for use in breeding;
- (b) diagnosing infection or disease in a bovine animal; or
- (c) education or research,

provided the semen collected is not used for artificial insemination and is not the subject of intra-Community trade.

(3) These Regulations do not apply to research authorised under the Animals (Scientific Procedures) Act 1986(1).

(4) These Regulations, in so far as they apply to semen intended for intra-Community trade, do not apply to semen collected on or before 31 December 1989.

PART 2

Licensing of bovine semen centres and approval of bovine animals

Licensing of bovine semen centres

4. The Welsh Ministers may license premises as follows—

- (a) if they comply with Part 1 of Schedule 1, as premises for the quarantine of bovine animals (an "EC quarantine centre");
- (b) if they comply with Part 2 of Schedule 1, either as—
 - (i) premises for the collection, processing and quarantine of semen intended for intra-Community trade (an "EC collection centre"); or
 - (ii) premises for the collection, processing and quarantine of semen not intended for intra-Community trade (a "domestic collection centre"); or
- (c) if they comply with Part 3 of Schedule 1, either as—
 - (i) premises for the storage of semen intended for intra-Community trade (an "EC storage centre"); or
 - (ii) premises for the storage of semen not intended for intra-Community trade (a "domestic storage centre").

(1) 1986 p. 14.

(1) 1986 c. 14.

Cais am drwydded i weithredu canolfan semen buchol

5. Rhaid i gais am drwydded i weithredu canolfan semen buchol—

- (a) cael ei gyflwyno mewn ysgrifen i Weinidogion Cymru;
- (b) cael ei lofnodi gan y ceisydd am y drwydded a chan y milfeddyg a fydd yn gyfrifol am oruchwylio'r ganolfan yn filfeddygol ("milfeddyg y ganolfan");
- (c) nodi'r fangre y gwneir cais ar ei chyfer; ac
- (ch) nodi'r drwydded y gwneir cais amdani.

Trwydded canolfan semen buchol

6.—(1) Rhaid i drwydded canolfan semen buchol a roddir o dan reoliad 4 nodi—

- (a) cyfeiriad y ganolfan;
- (b) rhif trwydded y ganolfan;
- (c) deiliad y drwydded;
- (ch) milfeddyg y ganolfan;
- (d) y math o drwydded a roddir; ac
- (dd) yr amodau y mae'r drwydded yn ddarostyngedig iddynt.

(2) Rhaid i drwydded fod mewn ysgrifen a chaniateir ei gwneud yn ddarostyngedig i unrhyw amodau sy'n angenrheidiol—

- (a) i sicrhau y cydymffurfir â darpariaethau'r Rheoliadau hyn; neu
- (b) i ddiogelu iechyd y cyhoedd neu iechyd anifeiliaid.

Cymeradwyo anifail buchol

7.—(1) Caiff Gweinidogion Cymru roi cymeradwyaeth i anifail buchol gael ei ddefnyddio mewn canolfan gasglu CE, canolfan gasglu ddomestig, neu mewn mangre sydd heb ei thrwyddedu os caiff yr anifail hwnnw ganlyniad negyddol—

- (a) i'r profion a nodir yn Atodlen 2, paragraff 2(1)(a) i (d) cyn iddo fynd i mewn i ganolfan gwarantfn CE; a
- (b) i'r profion a nodir yn Atodlen 2, paragraff 3(1)(a) i (ch) a paragraff 4(1)(a) ar ôl iddo fynd i mewn i ganolfan gwarantfn CE.

(2) Caiff Gweinidogion Cymru gymeradwyo anifail buchol er gwaethaf canlyniad cadarnhaol i'r profion serolegol a nodir yn Atodlen 2, paragraff 2(1)(d)(ii) neu yn Atodlen 2, paragraff 4(1)(b) neu yn y naill a'r llall.

(3) Caiff Gweinidogion Cymru roi cymeradwyaeth hefyd i anifail gael ei ddefnyddio mewn canolfan gasglu ddomestig, neu mewn mangre sydd heb ei thrwyddedu, os yw'r anifail hwnnw wedi cael canlyniad negyddol i'r profion a nodir yn Rhan 2 o Atodlen 8, paragraffau 2(a) i (c).

Application for a licence to operate a bovine semen centre

5. An application for a licence to operate a bovine semen centre must—

- (a) be made in writing to the Welsh Ministers;
- (b) be signed by the applicant for the licence and by the veterinary surgeon who will have responsibility for veterinary supervision of the centre ("the centre veterinarian");
- (c) specify the premises for which an application is made; and
- (d) specify the licence applied for.

Bovine semen centre licence

6.—(1) A bovine semen centre licence granted under regulation 4 must specify—

- (a) the address of the centre;
- (b) the licence number of the centre;
- (c) the licence holder;
- (d) the centre veterinarian;
- (e) the type of licence granted; and
- (f) any conditions to which the licence is subject.

(2) A licence must be in writing and may be made subject to such conditions as are necessary to—

- (a) ensure that the provisions of these Regulations are complied with; or
- (b) protect public or animal health.

Approval of a bovine animal

7.—(1) The Welsh Ministers may grant an approval for a bovine animal for use in an EC collection centre, a domestic collection centre, or at unlicensed premises if it has tested negative to—

- (a) the tests set out in Schedule 2, paragraph 2(1)(a) to (e) prior to its entry to an EC quarantine centre; and
- (b) the tests set out in Schedule 2, paragraph 3(1)(a) to (d) and paragraph 4(1)(a) after its entry to an EC quarantine centre.

(2) The Welsh Ministers may approve a bovine animal despite a positive result to the serological tests set out in Schedule 2, paragraph 2(1)(e)(ii) or in Schedule 2, paragraph 4(1)(b) or in both.

(3) The Welsh Ministers may also grant an approval for a bovine animal for use in a domestic collection centre or at unlicensed premises, if it has tested negative to the tests set out in Part 2 of Schedule 8, paragraphs 2(a) to (c).

Cais am gymeradwyo anifail buchol

8. Rhaid i unrhyw gais am gymeradwyo anifail buchol er mwyn casglu ei semen, neu ei ddefnyddio fel anifail ymlid, gael ei gyflwyno i Weinidogion Cymru gan neu ar ran ei berchennog a rhaid i'r cais hwnnw—

- (a) nodi enw a brid yr anifail buchol;
- (b) nodi'r rhif y mae modd ei adnabod drwyddo yn unol â'r rheoliadau adnabod gwartheg; ac
- (c) cael ei gyflwyno mewn ysgrifen a'i lofnodi gan neu ar ran y perchennog.

Ffurf ar gymeradwyaeth ar gyfer anifail buchol

9.—(1) Rhaid i gymeradwyaeth ar gyfer anifail buchol nodi—

- (a) enw a brid yr anifail buchol;
- (b) y rhif y mae modd ei adnabod drwyddo yn unol â'r rheoliadau adnabod gwartheg; ac
- (c) unrhyw amodau y mae'r gymeradwyaeth yn ddarostyngedig iddynt.

(2) Rhaid i gymeradwyaeth fod mewn ysgrifen a chaniateir ei gwneud yn ddarostyngedig i unrhyw amodau sy'n angenrheidiol—

- (a) i sicrhau y cydymffurfir â darpariaethau'r Rheoliadau hyn; neu
- (b) i ddiogelu iechyd y cyhoedd neu iechyd anifeiliaid.

Cymeradwyo anifeiliaid buchol i'w defnyddio mewn mangre sydd heb ei thrwyddedu

10.—(1) Caiff Gweinidogion Cymru gymeradwyo defnyddio anifail buchol i gasglu ei semen, neu ei ddefnyddio fel anifail ymlid, mewn mangre sydd heb ei thrwyddedu am gyfnod nad yw'n hwy na 3 mis.

(2) Caiff Gweinidogion Cymru adnewyddu cymeradwyaeth o dan baragraff (1) am gyfnodau dilynol o hyd at 3 mis—

- (a) os byddant yn cael y cais am adnewyddu'r gymeradwyaeth mewn ysgrifen, a'r cais hwnnw wedi'i lofnodi gan neu ar ran y perchennog, o leiaf 28 o ddiwrnodau cyn y dyddiad y mae'r gymeradwyaeth i fod i ddirwyn i ben; a
- (b) os yw'r profion y cyfeirir atynt yn Rhan 2 o Atodlen 8, paragraff 2(a) i (c) wedi'u cynnal eto, gyda chanlyniadau negyddol, ar yr anifail buchol y mae'r gymeradwyaeth yn ymwneud ag ef, heb fod yn hwy na 28 o ddiwrnodau cyn y dyddiad y mae'r gymeradwyaeth i fod i ddirwyn i ben.

(3) Os na fydd canlyniadau unrhyw un o'r profion a gynhaliwyd ar anifail buchol o dan baragraff (2)(b) ar gael tan ar ôl y dyddiad y mae ei gymeradwyaeth i fod i ddirwyn i ben, caiff Gweinidogion Cymru roi cymeradwyaeth dros dro.

Application for approval of a bovine animal

8. Any application for approval of a bovine animal for the purpose of collecting its semen, or for use as a teaser animal, must be made to the Welsh Ministers by or on behalf of its owner and must—

- (a) specify the name and breed of the bovine animal;
- (b) specify the number by which it is identifiable in accordance with the cattle identification regulations; and
- (c) be made in writing and signed by or on behalf of the owner.

Form of approval for a bovine animal

9.—(1) An approval for a bovine animal must specify—

- (a) the name and breed of the bovine animal;
- (b) the number by which it is identifiable in accordance with the cattle identification regulations; and
- (c) any conditions to which the approval is subject.

(2) An approval must be in writing and may be made subject to such conditions as are necessary to—

- (a) ensure that the provisions of these Regulations are complied with; or
- (b) protect public or animal health.

Approval of bovine animals for use at unlicensed premises

10.—The Welsh Ministers may approve the use of a bovine animal for the collection of its semen, or for use as a teaser animal, at unlicensed premises for a maximum period of 3 months.

(2) The Welsh Ministers may renew an approval under paragraph (1) for subsequent periods of up to 3 months if—

- (a) they receive the application for renewal of the approval in writing and signed by or on behalf of the owner, at least 28 days before the date on which it is due to expire; and
- (b) the tests referred to in Part 2 of Schedule 8, paragraph 2(a) to (c) have been conducted again, with negative results, on the bovine animal to which the approval relates, no more than 28 days before the date the approval is due to expire.

(3) If the results of any of the tests carried out on a bovine animal under paragraph 2(b) will not be available until after its approval is due to expire, the Welsh Ministers may grant a temporary approval.

(4) Pan fo Gweinidogion Cymru yn rhoi cymeradwyaeth dros dro o dan baragraff (3), ni chaiff neb fasnachu unrhyw semen sydd—

- (a) wedi ei gasglu o anifail buchol; neu
- (b) wedi ei brosesu ar ôl ei gasglu felly,

hyd oni chadarnheir bod canlyniadau'r profion ar yr anifail buchol neu'r anifail ymlid a ddefnyddiwyd i gasglu'r semen hwnnw yn rhai negyddol.

RHAN 3

Dull gweithredu canolfan semen buchol a chasglu mewn mangre sydd heb ei thrwyddedu

Mynediad personau i ganolfannau semen buchol

11.—(1) Ni chaiff neb, heb awdurdod cyfreithlon neu esgus rhesymol, fynd i mewn i ganolfan semen buchol heb awdurdod milfeddyg y ganolfan.

(2) Rhaid i berson sydd wedi'i awdurdodi gan filfeddyg y ganolfan i fynd i mewn i ganolfan semen buchol gydymffurfio ag unrhyw ofynion a osodir gan filfeddyg y ganolfan i sicrhau cydymffurfedd â'r Rheoliadau hyn.

(3) Rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau na fydd neb sydd heb ei awdurdodi yn mynd i mewn i'r ganolfan semen buchol.

Mynediad anifeiliaid nad ydynt yn anifeiliaid buchol i ganolfannau semen buchol

12.—(1) Ni chaiff neb fynd ag anifail nad yw'n anifail buchol i mewn i ganolfan semen buchol heb awdurdodiad pendant milfeddyg y ganolfan.

(2) Caiff milfeddyg y ganolfan awdurdodi bod anifeiliaid domestig o rywogaeth nad yw'n rhywogaeth fuchol yn cael eu derbyn i ganolfan semen buchol ar yr amod—

- (a) eu bod yn angenrheidiol i weithrediad y ganolfan;
- (b) nad ydynt yn peri unrhyw risg heintio i'r anifeiliaid buchol hynny y mae eu semen i'w gasglu; ac
- (c) eu bod yn bodloni'r amodau a osodir gan filfeddyg y ganolfan.

Gofyniad i gadw cofnodion o anifeiliaid buchol

13.—(1) Nid yw'r rheoliad hwn yn gymwys i ganolfan storio CE na chanolfan storio ddomestig

(2) Rhaid i filfeddyg y ganolfan neu weithredydd mangre sydd heb ei thrwyddedu wneud cofnod o'r canlynol ar gyfer pob anifail buchol a symudir i mewn i'r ganolfan neu'r fangre neu allan o'r naill le neu'r llall—

- (a) ei frid;
- (b) ei ddyddiad geni;

(4) Where the Welsh Ministers grant a temporary approval under paragraph (3), no person may trade any semen which has been—

- (a) collected from a bovine animal; or
- (b) processed following such collection,

until negative results to the tests on the bovine animal or teaser animal used to collect such semen are confirmed.

PART 3

The operation of a bovine semen centre and collection at unlicensed premises

Entry of persons to bovine semen centres

11.—(1) No person may enter, without lawful authority or reasonable excuse, a bovine semen centre without the authority of the centre veterinarian.

(2) A person authorised by the centre veterinarian to enter a bovine semen centre must comply with any requirements laid down by the centre veterinarian to ensure compliance with these Regulations.

(3) The centre veterinarian must ensure that unauthorised persons do not enter the bovine semen centre.

Entry of non-bovine animals to bovine semen centres

12.—(1) No person may introduce a non-bovine animal into a bovine semen centre without the express authorisation of the centre veterinarian.

(2) The centre veterinarian may authorise the admission of domestic animals of non-bovine species into a bovine semen centre provided—

- (a) they are necessary for the operation of the centre;
- (b) they present no risk of infection to those bovine animals whose semen is to be collected; and
- (c) they fulfil the conditions laid down by the centre veterinarian.

Requirement to keep records of bovine animals

13.—(1) This regulation does not apply to an EC storage centre or domestic storage centre.

(2) The centre veterinarian or operator of unlicensed premises must make a record for each bovine animal moved into or out of the centre or premises of—

- (a) its breed;
- (b) its date of birth;

- (c) y rhif y mae modd ei adnabod drwyddo yn unol â'r rheoliadau adnabod gwartheg;
- (ch) pob brechiad a roddir iddo;
- (d) y profion y mae wedi eu cael ar gyfer clefydau a chanlyniadau'r profion hynny; ac
- (dd) unrhyw awgrym o glefyd y gall fod arno.

(3) Rhaid i filfeddyg y ganolfan neu weithredydd y fangre sydd heb ei thrwyddedu sicrhau bod y cofnodion hyn yn cael eu cadw am o leiaf ddwy flynedd o'r dyddiad y mae'r anifail buchol yn gadael y ganolfan neu'r fangre, neu'n marw yn y ganolfan neu'r fangre.

Gofyniad i gadw cofnodion o semen

14.—(1) Nid yw'r rheoliad hwn yn gymwys i ganolfannau cwarantîn CE.

(2) Pryd bynnag y bydd semen yn cael ei symud o ganolfan semen buchol neu iddi, neu'n cael ei ddistrywio, rhaid i filfeddyg y ganolfan gofnodi—

- (a) y rhif y mae modd adnabod drwyddo yr anifail buchol sy'n rhoi'r semen yn unol â'r rheoliadau adnabod gwartheg;
- (b) ei statws iechyd;
- (c) nifer y dognau semen;
- (ch) y rhifau ar y cynwysyddion y mae neu yr oedd y semen wedi'i gynnwys ynddynt (fel y bo'n gymwys);
- (d) dyddiad cael, anfon neu ddistrywio'r semen (fel y bo'n gymwys);
- (dd) y fangre, neu'r ganolfan semen buchol, yr anfonwyd y semen ohoni (os yw'n gymwys); ac
- (e) y gyrchfan (os yw'n gymwys).

(3) Rhaid i weithredydd mangre sydd heb ei thrwyddedu gofnodi'r wybodaeth ym mharagraffau 2(a) i (e) yn achos semen a anfonwyd i ganolfan gasglu CE neu ganolfan gasglu ddomestig i'w brosesu.

(4) Rhaid i weithredydd mangre sydd heb ei thrwyddedu neu filfeddyg y ganolfan sicrhau bod dogfennau sy'n cynnwys yr wybodaeth ym mharagraffau 2(a) i (e) yn mynd gyda phob llwyth semen.

(5) Rhaid i weithredydd mangre sydd heb ei thrwyddedu neu filfeddyg y ganolfan sicrhau bod y cofnodion hyn yn cael eu cadw am o leiaf ddwy flynedd ar ôl anfon, cael neu ddistrywio'r semen.

Dylswyddau cyffredinol milfeddygon canolfannau

15.—(1) Rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau—

- (a) bod y ganolfan yn cael ei gweithredu'n unol â'r Rheoliadau hyn;
- (b) y glynir wrth amodau'r drwydded y mae'r ganolfan yn gweithredu odani;

- (c) the number by which it is identifiable in accordance with the cattle identification regulations;
- (d) all vaccinations administered to it;
- (e) the tests it has undergone for diseases and their results; and
- (f) any indication of disease it may have.

(3) The centre veterinarian or operator of unlicensed premises must ensure that these records are kept for at least two years from the date when the bovine animal leaves the centre or premises, or dies at the centre or premises.

Requirement to keep records of semen

14.—(1) This regulation does not apply to EC quarantine centres.

(2) Whenever semen is moved from or to a bovine semen centre or destroyed, the centre veterinarian must record—

- (a) the number by which the donor bovine animal is identifiable in accordance with the cattle identification regulations;
- (b) its health status;
- (c) the number of doses of semen;
- (d) the numbers on the receptacles in which the semen is or was contained (as applicable);
- (e) the date the semen was received, dispatched or destroyed (as applicable);
- (f) the premises, or bovine semen centre, of dispatch (if applicable); and
- (g) the destination (if applicable).

(3) The operator of unlicensed premises must record the information in paragraphs 2(a) to (g) for semen sent to an EC collection centre or domestic collection centre for processing.

(4) The operator of unlicensed premises or the centre veterinarian must ensure that each consignment of semen is accompanied by documents containing the information in paragraphs 2(a) to (g).

(5) The operator of unlicensed premises or the centre veterinarian must ensure that these records are retained for at least two years after the dispatch, receipt, or destruction of the semen.

General duties of centre veterinarians

15.—(1) The centre veterinarian must ensure that—

- (a) the centre is operated in accordance with these Regulations;
- (b) the conditions of the licence under which the centre operates are observed;

(c) bod safonau hylendid priodol yn cael eu cynnal yn y ganolfan i atal ymosodiad gan glefyd y gellir ei drosglwyddo gan semen; ac

(ch) bod bioddigolwch y ganolfan yn cael ei barhau i atal ymosodiad glefyd y gellir ei drosglwyddo gan semen.

(2) Rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau bod staff yn y ganolfan yn dechnegol hyfedr a'u bod wedi cael hyfforddiant priodol mewn gweithdrefnau diheintio a thechnegau hylendid.

(3) Rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau bod Gweinidogion Cymru yn cael eu hysbysu ar unwaith os bydd canlyniad unrhyw brawf a gynhelir ar anifail buchol yn y ganolfan i weld a oes arno unrhyw glefyd y mae'n rhaid cynnal prawf ar ei gyfer o dan y Rheoliadau hyn yn dangos newid yn statws iechyd yr anifail buchol.

Dyletswyddau penodol milfeddygon canolfannau a gweithredwyr mangroedd sydd heb eu trwyddedu

16.—(1) Mae dyletswyddau milfeddyg canolfan—

(a) canolfan gwarantîn CE wedi'u nodi yn Atodlen 2;

(b) canolfan gasglu CE wedi'u nodi yn Atodlen 3;

(c) canolfan storio CE wedi'u nodi yn Atodlen 4;

(ch) canolfan gasglu ddomestig wedi'u nodi yn Atodlen 5; a

(d) canolfan storio ddomestig wedi'u nodi yn Atodlen 6.

(2) Mae dyletswyddau gweithredydd mangre sydd heb ei thrwyddedu wedi nodi yn Atodlen 7.

Cymryd samplau gwaed a phrofi ar gyfer twbercwlosis buchol

17.—(1) Yr unig rai a gaiff ymgymryd â gwaith cymryd samplau gwaed i'w dadansoddi mewn labordy yw—

(a) milfeddyg canolfan;

(b) arolygydd sydd wedi cymhwyso fel milfeddyg; neu

(c) person sy'n bodloni'r amodau a nodir yn erthyglau 3(2)(a) neu 3(2)(b) o Orchymyn Milfeddygaeth (Samplu Gwaed) 1983(1) ac y mae'r person cymwysedig perthnasol ar ei gyfer, a ddisgrifir yn yr erthyglau hynny, yn filfeddyg canolfan neu'n arolygydd sydd wedi cymhwyso fel milfeddyg.

(2) Dim ond milfeddyg sydd wedi'i gymeradwyo gan Weinidogion Cymru at y diben hwnnw a gaiff brofi ar gyfer twbercwlosis buchol.

(c) appropriate standards of hygiene are maintained at the centre to prevent the incursion of disease transmissible by semen; and

(d) the biosecurity of the centre is maintained to prevent the incursion of disease transmissible by semen.

(2) The centre veterinarian must ensure that staff at the centre are technically competent and have received appropriate training in disinfection procedures and hygiene techniques.

(3) The centre veterinarian must ensure that the Welsh Ministers are notified immediately if the result of any test carried out on a bovine animal at the centre for any disease that must be tested for under these Regulations indicates a change in the health status of the bovine animal.

Specific duties of centre veterinarians and operators of unlicensed premises

16.—(1) The duties of the centre veterinarian—

(a) of an EC quarantine centre are set out in Schedule 2;

(b) of an EC collection centre are set out in Schedule 3;

(c) of an EC storage centre are set out in Schedule 4;

(d) of a domestic collection centre are set out in Schedule 5; and

(e) of a domestic storage centre are set out in Schedule 6.

(2) The duties of the operator of unlicensed premises are set out in Schedule 7.

Taking blood samples and testing for bovine tuberculosis

17.—(1) Taking blood samples for laboratory analysis may only be undertaken by—

(a) a centre veterinarian;

(b) an inspector who is qualified as a veterinary surgeon; or

(c) a person who fulfils the conditions set out in articles 3(2)(a) or 3(2)(b) of the Veterinary Surgery (Blood Sampling) Order 1983(1) and for whom the relevant qualified person described in those articles is a centre veterinarian or an inspector who is qualified as a veterinary surgeon.

(2) Only a veterinary surgeon approved by the Welsh Ministers for that purpose may test for bovine tuberculosis.

(1) O.S. 1983/6, a ddiwygiwyd gan O.S. 1988/1090 a 1990/2217.

(1) S.I. 1983/6, amended by S.I. 1988/1090 and 1990/2217.

Profion labordy

18. Rhaid i weithredydd mangre sydd heb ei thrwyddedu neu filfeddyg y ganolfan sicrhau bod profion labordy sy'n ofynnol o dan y Rheoliadau hyn yn cael eu cynnal gan labordy a gymeradwywyd gan Weinidogion Cymru.

RHAN 4

Casglu, prosesu a storio semen

Anifeiliaid buchol y caniateir i semen gael ei gasglu oddi wrthynt

19. Ni chaiff neb gasglu semen oddi wrth anifail buchol i'w ddefnyddio at ddiben ffrwythloni artiffisial onid yw'r anifail buchol—

- (a) wedi'i gymeradwyo at y diben hwnnw gan Weinidogion Cymru;
- (b) wedi'i nodi'n unol â rheoliadau adnabod gwartheg;
- (c) heb amlygu unrhyw arwyddion clinigol o glefyd ar y diwrnod y mae'r semen i'w gasglu;
- (ch) heb ei frechu yn erbyn clwy'r traed a'r genau o fewn y 30 o ddiwrnodau cyn y dyddiad casglu;
- (d) heb ei adael i serfio'n naturiol ers dyddiad y cais am ei gymeradwyo at ddibenion casglu semen; ac
- (dd) (pan fo'i semen i'w gyflenwi fel semen ffres) wedi'i gadw mewn canolfan gasglu CE neu ganolfan gasglu ddomestig am gyfnod parhaus o 30 o ddiwrnodau o leiaf cyn y dyddiad y caiff y semen ei gasglu.

Y manau lle caniateir i semen gael ei gasglu

20.—(1) Ni chaiff neb gasglu semen oddi wrth anifail buchol ac eithrio—

- (a) mewn canolfan gasglu CE;
- (b) mewn canolfan gasglu ddomestig; neu
- (c) mewn mangre sydd heb ei thrwyddedu,

yn unol â'r Rheoliadau hyn.

(2) Rhaid i'r cyfryw ganolfannau neu fangreoedd sydd heb eu trwyddedu fod—

- (a) wedi bod yn rhydd rhag clwy'r traed a'r genau am o leiaf dri mis cyn casglu'r semen;
- (b) wedi'u lleoli yng nghanol ardal ac iddi radiws o 10 cilometr lle na chafwyd unrhyw frigiad clwy'r traed a'r genau am y 30 niwrnod blaenorol o leiaf; ac
- (c) wedi bod, am 30 niwrnod cyn casglu'r semen, yn rhydd rhag y clefydau buchol a restrir yn Atodiad E(I) i Gyfarwyddeb 64/432/EEC.

Defnyddio anifeiliaid ymlid

21. Ni chaiff neb ddefnyddio anifail ymlid i fod yn gyfrwng cymorth i gasglu semen onid yw wedi'i gymeradwyo at y diben hwnnw gan Weinidogion Cymru.

Laboratory tests

18. The operator of unlicensed premises or the centre veterinarian must ensure that laboratory tests required under these Regulations are carried out by a laboratory approved by the Welsh Ministers.

PART 4

The collection, processing and storage of semen

Bovine animals from which semen may be collected

19. No person may collect semen from a bovine animal for use in artificial insemination unless the bovine animal—

- (a) is approved for that purpose by the Welsh Ministers;
- (b) is identified in accordance with the cattle identification regulations;
- (c) shows no clinical signs of disease on the day the semen is to be collected;
- (d) has not been vaccinated against foot-and-mouth disease within the 30 days preceding the date of collection;
- (e) has not been allowed to serve naturally since the date of the application for its approval for semen collection; and
- (f) (where its semen is to be supplied as fresh semen) has been kept at an EC collection centre or a domestic collection centre for a continuous period of at least 30 days preceding the date the semen is collected.

Places where semen may be collected

20.—(1) No person may collect semen from a bovine animal except—

- (a) at an EC collection centre;
- (b) at a domestic collection centre; or
- (c) at unlicensed premises,

in accordance with these Regulations.

(2) Such centres or unlicensed premises must—

- (a) have been free from foot-and-mouth disease for at least three months prior to collection of the semen;
- (b) be situated in the centre of an area of 10 kilometres radius in which there has been no case of foot-and-mouth disease for at least the preceding 30 days; and
- (c) have been, for 30 days prior to collection of the semen, free from the bovine diseases listed in Annex E(I) to Directive 64/432/EEC.

Use of teaser animals

21. No person may use a teaser animal to assist in the collection of semen unless it is approved for that purpose by the Welsh Ministers.

Mynediad anifeiliaid buchol i ganolfannau cwarantîn CE, canolfannau casglu CE, canolfannau casglu domestig, neu i fangreoedd sydd heb eu trwyddedu

22.—(1) Ni chaiff neb fynd ag anifail buchol i mewn i—

- (a) canolfan gwarantîn CE;
- (b) canolfan gasglu CE; neu
- (c) canolfan gasglu ddomestig;

heb awdurdodiad pendant milfeddyg y ganolfan.

(2) Ni chaiff milfeddyg y ganolfan awdurdodi anifail buchol i fynd i mewn i ganolfan gwarantîn CE onid oedd yr anifail hwnnw, cyn mynd i mewn i'r ganolfan, bob amser wedi perthyn i fuches—

- (a) yn swyddogol rydd rhag twbercwlosis; a
- (b) yn swyddogol rydd rhag brwselosis,

yn unol â Chyfarwyddeb 64/432/EEC.

(3) Ni chaiff milfeddyg y ganolfan awdurdodi anifail buchol i fynd i mewn i ganolfan gasglu CE oni chaiff gofynion Rhan 1 o Atodlen 8 eu bodloni.

(4) Ni chaiff milfeddyg y ganolfan awdurdodi anifail buchol i fynd i mewn i ganolfan gasglu ddomestig oni fydd gofynion Rhan 1 neu 2 o Atodlen 8 wedi'u bodloni.

(5) Ni chaiff gweithredydd mangre sydd heb ei thrwyddedu gasglu semen oddi wrth anifail buchol ar fangre sydd heb ei thrwyddedu oni fydd gofynion Rhan 1 neu 2 o Atodlen 8 wedi'u bodloni.

(6) Ni chaiff milfeddyg canolfan i ganolfan gasglu CE neu ganolfan gasglu ddomestig, na gweithredydd mangre sydd heb ei thrwyddedu, dderbyn anifeiliaid buchol oni bai, ar y dyddiad symud, fod y fangre y daethant ohoni—

- (a) wedi'i lleoli yng nghanol ardal ac iddi radiws o 10 cilometr lle na chafwyd unrhyw frigiad clwy'r traed a'r genau yn ystod y 30 niwrnod blaenorol o leiaf;
- (b) wedi bod, am y 3 mis blaenorol o leiaf, yn rhydd rhag clwy'r traed a'r genau a brwselosis; ac
- (c) wedi bod, am y 30 niwrnod blaenorol o leiaf, yn rhydd rhag y clefydau buchol hynny a restrir yn Atodiad E(I) i Gyfarwyddeb 64/432/EEC.

(7) Ni chaiff milfeddyg y ganolfan na gweithredydd mangre sydd heb ei thrwyddedu awdurdodi bod unrhyw anifail buchol sy'n amlygu unrhyw arwydd clinigol o glefyd ar ddiwrnod y derbyniad arfaethedig yn cael ei dderbyn.

Symud anifeiliaid buchol

23.—Ni (1) chaiff neb symud anifail buchol i ganolfan gasglu CE, canolfan gasglu ddomestig na mangre sydd heb ei thrwyddedu ac eithrio—

Entry of bovine animals to EC quarantine centres, EC collection centres, domestic collection centres, or to unlicensed premises

22.—(1) No person may introduce a bovine animal into—

- (a) an EC quarantine centre;
- (b) an EC collection centre; or
- (c) a domestic collection centre,

without the express authorisation of the centre veterinarian.

(2) The centre veterinarian may not authorise a bovine animal to enter an EC quarantine centre unless, prior to its entry to the centre, it always belonged to a herd—

- (a) officially tuberculosis free; and
- (b) officially brucellosis free,

in accordance with Directive 64/432/EEC.

(3) The centre veterinarian may not authorise a bovine animal to enter an EC collection centre unless the requirements of Part 1 of Schedule 8 are met.

(4) The centre veterinarian may not authorise a bovine animal to enter a domestic collection centre unless the requirements of Part 1 or 2 of Schedule 8 are met.

(5) The operator of unlicensed premises may not collect semen from a bovine animal on unlicensed premises unless the requirements of Part 1 or 2 of Schedule 8 are met.

(6) The centre veterinarian of an EC collection centre or domestic collection centre, or the operator of unlicensed premises, may not admit bovine animals unless on the day of movement the premises of origin—

- (a) are situated in the centre of an area of 10 kilometres radius in which there has been no case of foot-and-mouth disease for at least the preceding 30 days;
- (b) have, for at least the preceding 3 months, been free from foot-and-mouth disease and brucellosis; and
- (c) have, for at least the preceding 30 days, been free from those bovine diseases listed in Annex E(I) to Directive 64/432/EEC.

(7) The centre veterinarian or the operator of unlicensed premises may not authorise the admission of any bovine animal which shows any clinical sign of disease on the day of the proposed admission.

Movement of bovine animals

23.—(1) No person may move a bovine animal to an EC collection centre, a domestic collection centre or to unlicensed premises except—

(a) mewn cyfrwng cludo sydd wedi'i lanhau a'i ddiheintio cyn cael ei ddefnyddio'n unol â Gorchymyn Cludo Anifeiliaid (Glanhau a Diheintio) (Cymru) (Rhif 3) 2003(1); a

(b) o dan amodau sy'n sicrhau na fydd yn dod i gyffyrddiad ag anifeiliaid fforchog yr ewin nad ydynt wedi'u hawdurdodi i ddod i mewn i'r ganolfan na'r fangre y cyrchir ati.

(2) Ni chaiff neb symud anifail buchol o un ganolfan gasglu i un mewn Aelod-wladwriaeth arall ac eithrio'n unol â Chyfarwyddeb 64/432/EEC.

Prosesu semen

24. Ni chaiff neb brosesu semen ac eithrio—

- (a) mewn canolfan gasglu CE; neu
- (b) mewn canolfan gasglu ddomestig.

Offerynnau ar gyfer casglu a phrosesu semen

25. Ni chaiff neb—

- (a) defnyddio unrhyw offeryn (ac eithrio offeryn untro) sy'n dod i gyffyrddiad â semen neu â'r anifail sy'n ei roi wrth gasglu neu brosesu'r semen onid yw'r offeryn hwnnw wedi'i ddiheintio neu ei sterileiddio cyn iddo gael ei ddefnyddio; neu
- (b) aildefnyddio offeryn untro.

Cynwysyddion ar gyfer storio neu symud semen

26. Ni chaiff neb storio na symud semen ac eithrio mewn cynhwysydd a ddefnyddir at y diben hwnnw yn unig ac sydd—

- (a) wedi'i ddiheintio neu wedi'i sterileiddio cyn cael ei ddefnyddio; neu
- (b) yn gynhwysydd untro nas defnyddiwyd o'r blaen.

Storio a symud semen

27. Ni chaiff neb sy'n storio neu'n symud semen ganiatáu iddo ddod i gyffyrddiad â deunydd sy'n dod o anifeiliaid (gan gynnwys plasm cenedlu arall) y mae ei statws iechyd yn is.

Cyflenwi semen rhewedig

28.—(1) Nid yw'r rheoliad hwn yn gymwys i'r camau sy'n angenrheidiol i symud semen i ganolfan storio CE neu ganolfan storio ddomestig.

(2) Ni chaiff neb gyflenwi semen rhewedig na'i ddefnyddio at ddibenion ffrwythloni artiffisial onid yw wedi ei storio—

- (a) mewn canolfan storio CE;
- (b) mewn canolfan storio ddomestig; neu
- (c) mewn rhan arall o'r Deyrnas Unedig ar fangre a gymeradwywyd gan yr awdurdod cymwys i storio semen buchol.

(a) in means of transport that have been cleansed and disinfected before use in accordance with the Transport of Animals (Cleansing and Disinfection) (Wales) (No. 3) Order 2003(1); and

(b) under conditions that ensure that it does not come into contact with cloven-hoofed animals that are not authorised to enter the centre or premises of destination.

(2) No person may move a bovine animal from one collection centre to one in another member State except in accordance with Directive 64/432/EEC.

Processing of semen

24. No person may process semen except—

- (a) at an EC collection centre; or
- (b) at a domestic collection centre.

Instruments for collecting and processing semen

25. No person may—

- (a) use any instrument (other than a single-use instrument) which comes into contact with semen or with the donor animal during collection or processing unless such instrument has been disinfected or sterilised prior to use; or
- (b) re-use a single-use instrument.

Containers for storing or moving semen

26. No person may store or move semen except in a container used exclusively for that purpose that—

- (a) has been disinfected or sterilised prior to use; or
- (b) is a single-use container that has not been used before.

Storing and moving semen

27. No person storing or moving semen may allow it to come into contact with material of animal origin (including other germplasm) of a lower health status.

Supply of frozen semen

28.—(1) This regulation does not apply to the steps necessary to move semen to an EC storage centre or a domestic storage centre.

(2) No person may supply frozen semen or use it in artificial insemination unless it has been stored—

- (a) at an EC storage centre;
- (b) at a domestic storage centre; or
- (c) in another part of the United Kingdom on premises approved by the competent authority for the storage of bovine semen.

(1) O.S. 2003/1968, (Cy.213).

(1) S.I. 2003/1968, (W.213).

Pŵer Gweinidogion Cymru i ganiatáu esemptiadau

29. Ni chaiff neb gyflenwi na defnyddio semen at ddibenion ffrwythloni artiffisial os yw'n gwybod neu'n amau ei fod heb ei gasglu, heb ei brosesu neu heb ei storio'n unol â gofynion—

- (a) y Rheoliadau hyn,
- (b) cyfreithlon mewn rhan arall o'r Deyrnas Unedig; neu
- (c) yn achos semen sy'n deillio o Aelod-wladwriaeth arall neu o drydedd wlad, y Gyfarwyddeb,

onid yw wedi ei awdurdodi i wneud hynny gan Weinidogion Cymru.

Y fasnach ryng-Gymunedol mewn semen

30.—(1) Ni chaiff neb gyflenwi semen ar gyfer masnach ryng-Gymunedol oni bai—

- (a) ei fod—
 - (i) wedi'i gasglu, ei brosesu a'i roi mewn cwarantîn mewn canolfan gasglu CE; a
 - (ii) wedi'i storio mewn canolfan storio CE; neu
- (b) yn achos semen a gyflenwir o Aelod-wladwriaeth arall neu a fewnforir o drydedd wlad yn unol â'r Gyfarwyddeb, wedi ei storio mewn canolfan storio CE.

(2) Rhaid i unrhyw berson sy'n cyflenwi semen ar gyfer masnach ryng-Gymunedol sicrhau bod y dystysgrif iechyd anifeiliaid y cyfeirir ati yn Erthyglau 3(d) a 6(1) o'r Gyfarwyddeb yn mynd gyda'r semen hwnnw.

Dyltysyddau i gadw cofnodion am gyflenwi semen

31.—(1) Nid yw'r rheoliad hwn yn gymwys i weithredwyr mangreoedd sydd heb eu trwyddedu nac i filfeddygon canolfan, sy'n ddarostyngedig i reoliad 14.

(2) Rhaid i unrhyw berson sy'n cyflenwi semen gadw cofnod o'r wybodaeth a bennir yn Atodlen 9 paragraff 1.

(3) Rhaid i unrhyw berson sy'n cael semen gadw cofnod o'r wybodaeth a bennir yn Atodlen 9 paragraff 2.

(4) Rhaid i unrhyw berson sy'n defnyddio semen at ddibenion ffrwythloni artiffisial gadw cofnod o'r wybodaeth a bennir yn Atodlen 9 paragraff 3 mewn perthynas â phob corsen neu gynhwysydd arall a ddefnyddir.

(5) Rhaid i unrhyw berson sy'n distrywio semen gadw cofnod o'r wybodaeth a bennir yn Atodlen 9 paragraff 4 mewn perthynas â phob corsen neu gynhwysydd arall a ddistrywir.

(6) Rhaid i unrhyw berson y mae'r rheoliad hwn yn ei gwneud yn ofynnol iddo gadw cofnodion sicrhau bod y cofnodion yn cael eu gwneud yn gydamserol.

Power of the Welsh Ministers to grant exemptions

29. No person may supply or use semen for artificial insemination if he or she knows or suspects that it has not been collected, processed or stored in accordance with—

- (a) the requirements of these Regulations,
- (b) the legal requirements in another part of the United Kingdom; or
- (c) in the case of semen originating in another member State or in a third country, the requirements of the Directive,

unless authorised by the Welsh Ministers.

Intra-Community trade in semen

30.—(1) No person may supply semen for intra-Community trade unless—

- (a) it was—
 - (i) collected, processed and quarantined at an EC collection centre; and
 - (ii) stored at an EC storage centre; or
- (b) in the case of semen supplied from another member State or imported from a third country in accordance with the Directive, it has been stored at an EC storage centre.

(2) Any person who supplies semen for intra-Community trade must ensure that it is accompanied by the animal health certificate referred to in Articles 3(d) and 6(1) of the Directive.

Duties to keep records of the supply of semen

31.—(1) This regulation does not apply to the operators of unlicensed premises or to centre veterinarians, who are subject to regulation 14.

(2) Any person who supplies semen must keep a record of the information specified in Schedule 9 paragraph 1.

(3) Any person who receives semen must keep a record of the information specified in Schedule 9 paragraph 2.

(4) Any person who uses semen for artificial insemination must keep a record of the information specified in Schedule 9 paragraph 3 in relation to each straw or other receptacle used.

(5) Any person who destroys semen must keep a record of the information specified in Schedule 9 paragraph 4 in relation to each straw or other receptacle destroyed.

(6) Any person who is required by this regulation to keep records must ensure that the records are made contemporaneously.

(7) Caiff cofnodion o'r fath gael eu cadw ar ffurf ysgrifenedig neu electronig a rhaid eu cadw am o leiaf ddwy flynedd ar ôl cyflenwi, derbyn, defnyddio, neu ddistrywio'r semen, fel y bo'n briodol.

RHAN 5 Gweinyddu a gorfodi

Gwrthod rhoi cymewyaethrad neu drwydded

32. Os yw Gweinidogion Cymru'n gwrthod rhoi cymeradwyaeth neu drwydded, neu'n ei rhoi'n ddarostyngedig i amodau, rhaid iddynt—

- (a) rhoi eu rhesymau mewn ysgrifen; a
- (b) esbonio hawl y ceisydd i gyflwyno sylwadau ysgrifenedig o dan reoliad 36(1) i berson a benodir gan Weinidogion Cymru.

Darparu gwybodaeth i Weinidogion Cymru

33.—(1) Caiff Gweinidogion Cymru ei gwneud yn ofynnol i geisydd am gymeradwyaeth i anifail buchol, deiliad cymeradwyaeth o'r fath neu berchennog anifail buchol ddarparu'r cyfryw wybodaeth, a chaniatáu i'r anifail buchol gael y cyfryw brofion ac archwiliadau, sy'n angenrheidiol ym marn Gweinidogion Cymru i'w galluogi i benderfynu a ddylai'r gymeradwyaeth gael ei rhoi neu ei pharhau.

(2) Rhaid i berchennog blaenorol anifail buchol a gymeradwywyd hysbysu Gweinidogion Cymru o enw a chyfeiriad y perchennog newydd o fewn 21 o ddiwrnodau i drosglwyddo'r berchenogaeth iddo.

(3) Rhaid i berchennog anifail buchol a gymeradwywyd, o fewn 21 o ddiwrnodau i farwolaeth yr anifail hwnnw, hysbysu Gweinidogion Cymru ei fod wedi marw, o dan ba amgylchiadau y digwyddodd hynny a chanlyniadau unrhyw archwiliad post mortem.

(4) Caiff Gweinidogion Cymru ei gwneud yn ofynnol i geisydd am drwydded canolfan semen buchol, neu i ddeiliad trwydded o'r fath, ddarparu'r cyfryw wybodaeth, a chaniatáu'r cyfryw brofion ac archwiliadau, sy'n angenrheidiol ym marn Gweinidogion Cymru i'w galluogi i benderfynu a ddylai'r drwydded gael ei rhoi neu ei pharhau.

Atal dros dro a diwygio

34.—(1) Caiff Gweinidogion Cymru atal dros dro neu ddiwygio cymeradwyaeth neu drwydded a roddir o dan y Rheoliadau hyn yn gyfan gwbl neu'n rhannol—

- (a) os na chaiff unrhyw un o'r amodau y cafodd ei rhoi odanynt eu bodloni; neu
- (b) os cânt eu bodloni na chydymffurfir â darpariaethau'r Rheoliadau hyn.

(2) O ran ataliad dros dro neu ddiwygiad—

- (a) caniateir iddo gael effaith ar unwaith os bydd Gweinidogion Cymru yn barnu ei fod yn angenrheidiol er mwyn diogelu iechyd y cyhoedd neu iechyd anifeiliaid; a

(7) Such records may be in written or electronic form and must be kept for at least two years after the supply, receipt, use, or destruction of the semen, as appropriate.

PART 5 Administration and enforcement

Refusal of an approval or licence

32. If the Welsh Ministers refuse to grant an approval or licence, or grant one subject to conditions, they must—

- (a) give their reasons in writing; and
- (b) explain the right of the applicant to make written representations under regulation 36(1) to a person appointed by the Welsh Ministers.

Provision of information to the Welsh Ministers

33.—(1) The Welsh Ministers may require an applicant for approval of a bovine animal, the holder of such an approval or the owner of a bovine animal to provide such information and to permit the bovine animal to be subjected to such tests and examinations as the Welsh Ministers consider necessary to enable them to decide whether the approval should be granted or maintained.

(2) The previous owner of an approved bovine animal must notify the Welsh Ministers of the name and address of the new owner within 21 days of transferring ownership to him or her.

(3) The owner of an approved bovine animal must, within 21 days of its death, notify the Welsh Ministers of the death, the circumstances in which it occurred and the results of any post mortem examination.

(4) The Welsh Ministers may require an applicant for a bovine semen centre licence, or the holder of such a licence, to provide such information and to permit such tests and examinations as the Welsh Ministers consider necessary to enable them to decide whether the licence should be granted or maintained.

Suspension and amendment

34.—(1) The Welsh Ministers may suspend or amend an approval or licence granted under these Regulations in whole or in part if—

- (a) any of the conditions under which it was granted are not fulfilled; or
- (b) they are satisfied that the provisions of these Regulations are not being complied with.

(2) A suspension or amendment—

- (a) may have immediate effect if the Welsh Ministers consider it necessary for the protection of public or animal health; and

(b) ni chaniateir iddo gael effaith, fel arall, am o leiaf 21 o ddiwrnodau.

(3) Rhaid i hysbysiad o'r ataliad dros dro neu'r diwygiad—

- (a) bod yn ysgrifenedig;
- (b) datgan i beth y mae'n gymwys;
- (c) datgan pryd y daw'n weithredol;
- (ch) rhoi'r rhesymau; a
- (d) esbonio hawl y person a hysbyswyd i gyflwyno sylwadau ysgrifenedig o dan reoliad 36(1) i berson a benodir gan Weinidogion Cymru.

(4) Os na fydd yr ataliad dros dro neu'r diwygiad yn cael effaith ar unwaith a bod sylwadau'n cael eu cyflwyno o dan reoliad 36, ni fydd yn cael effaith hyd nes y bydd Gweinidogion Cymru wedi dyfarnu'n derfynol ar yr apêl oni fyddant o'r farn ei bod yn angenrheidiol diogelu iechyd y cyhoedd neu iechyd anifeiliaid i'r diwygiad neu'r ataliad dros dro gael effaith cyn hynny.

Dirymu cymeradwyaeth neu drwydded

35.—(1) Caiff Gweinidogion Cymru ddirymu cymeradwyaeth neu drwydded a roddir o dan y Rheoliadau hyn yn gyfan gwbl neu'n rhannol—

- (a) os ydynt wedi hysbysu o'u penderfyniad i atal dros dro'r gymeradwyaeth neu'r drwydded a bod y cyfnod ar gyfer apelio o dan reoliad 36 wedi dirwyn i ben;
- (b) os ydynt wedi cadarnhau eu penderfyniad i'w hatal dros dro yn sgil apêl o dan reoliad 36;
- (c) os ydynt wedi atal dros dro y gymeradwyaeth neu'r drwydded o'r blaen a bod methiant pellach â chydymffurfio â'r Rheoliadau hyn; neu
- (ch) os ydynt wedi'u bodloni nad yw meddiannydd y fangre yn ei defnyddio mwyach at y diben y rhoddwyd trwydded ar ei gyfer.

(2) Rhaid i hysbysiad o ddirymiad—

- (a) bod yn ysgrifenedig;
- (b) datgan beth y mae'n gymwys iddo;
- (c) datgan pryd y daw'n weithredol;
- (ch) rhoi'r rhesymau; a
- (d) yn achos dirymiad o dan baragraff (1)(c) neu(1)(ch), esbonio hawl y person sydd wedi'i hysbysu i gyflwyno sylwadau ysgrifenedig o dan reoliad 36(1) i berson a benodir gan Weinidogion Cymru.

(3) Os bydd person yn cyflwyno sylwadau ysgrifenedig o dan reoliad 36(1), mae'r dirymiad yn parhau mewn grym tra'n aros am ganlyniad yr apêl.

Apelau

36.—(1) Caiff person gyflwyno sylwadau ysgrifenedig i berson a benodir i'r perwyl hwnnw gan Weinidogion Cymru ynghylch unrhyw benderfyniad gan Weinidogion Cymru ynghylch—

(b) otherwise may not have effect for at least 21 days.

(3) Notification of the suspension or amendment must—

- (a) be in writing;
- (b) state what it applies to;
- (c) state when it comes into effect;
- (d) give the reasons; and
- (e) explain the right of the person who has been notified to make written representations under regulation 36(1) to a person appointed by the Welsh Ministers.

(4) If the suspension or amendment does not have immediate effect and representations are made under regulation 36, it must not have effect until the final determination by the Welsh Ministers of the appeal unless they consider that it is necessary for the protection of public or animal health for the amendment or suspension to have effect before then.

Revocation of an approval or licence

35.—(1) The Welsh Ministers may revoke an approval or licence granted under these Regulations in whole or in part if—

- (a) they have notified their decision to suspend the approval or licence and the period for appeal under regulation 36 has expired;
- (b) they have upheld their decision to suspend following an appeal under regulation 36;
- (c) they have previously suspended the approval or licence and there is further non-compliance with these Regulations; or
- (d) they are satisfied that the occupier no longer uses the premises for the purpose for which a licence was granted.

(2) Notification of a revocation must—

- (a) be in writing;
- (b) state what it applies to;
- (c) state when it comes into effect;
- (d) give the reasons; and
- (e) in the case of a revocation under paragraph (1)(c) or (1)(d), explain the right of the person who has been notified to make written representations under regulation 36(1) to a person appointed by the Welsh Ministers.

(3) If a person does make written representations under regulation 36(1), the revocation remains in force pending the outcome of the appeal.

Appeals

36.—(1) A person may make written representations to a person appointed for the purpose by the Welsh Ministers concerning any decision of the Welsh Ministers concerning—

- (a) rhoi, atal dros dro neu ddirymu cymeradwyaeth neu drwydded o dan y Rheoliadau hyn,
- (b) yr amodau y mae cymeradwyaeth neu drwydded yn ddarostyngedig iddynt, neu
- (c) unrhyw ffioedd a godir o dan y Rheoliadau hyn,

o fewn 21 o ddiwrnodau o'i hysbysu o'r penderfyniad.

(2) Caiff Gweinidogion Cymru gyflwyno sylwadau ysgrifenedig hefyd i'r person penodedig ynghylch eu penderfyniad.

(3) Rhaid i'r person penodedig gyflwyno adroddiad ysgrifenedig i Weinidogion Cymru.

(4) Rhaid i Weinidogion Cymru roi i'r apelydd hysbysiad ysgrifenedig o'u dyfarniad terfynol a'r rhesymau drosto.

Hysbysiad yn gwahardd defnyddio semen

37.—(1) Os yw'n meddwl ei bod yn angenrheidiol i atal clefyd rhag lledaenu, caiff arolygydd gyflwyno hysbysiad i berchennog anifail buchol neu unrhyw un y mae'n credu ei fod yn berchennog ar yr anifail buchol neu'n meddu ar semen o'r anifail buchol hwnnw.

(2) Rhaid i hysbysiad a gyflwynir o dan baragraff (1)—

- (a) gwahardd defnyddio neu fasnachu semen a gasglwyd o'r anifail buchol;
- (b) ei gwneud yn ofynnol i'r semen hwnnw gael ei ddistrywio; ac
- (c) ei gwneud yn ofynnol bod unrhyw berson arall y gall yr anifail buchol neu ei semen fod yn ei feddiant yn cael ei nodi.

(3) Os na chydymffurfir â hysbysiad a gyflwynir o dan y rheoliad hwn, caiff arolygydd fynd i mewn i unrhyw fangre lle mae'n gwybod neu'n amau bod y semen sy'n destun yr hysbysiad yn cael ei gadw a chaiff gymryd y semen i'w feddiant a threfnu i ofynion yr hysbysiad gael eu bodloni.

Hysbysiad ynghylch llwythi anghyfreithlon

38.—(1) Os yw arolygydd yn gwybod neu'n amau bod semen wedi'i fewnforio o Aelod-wladwriaeth arall yn groes i'r Gyfarwyddeb, caiff gyflwyno hysbysiad yn unol â pharagraff (2) i'r person y mae'n ymddangos i'r arolygydd fod y semen o dan ei ofal.

(2) Caiff yr hysbysiad ei gwneud yn ofynnol i'r person hwnnw—

- (a) dal ei afael ar semen yn y lle a bennir yn yr hysbysiad;
- (b) distrywio semen yn unol â gofynion yr hysbysiad; neu
- (c) cymryd unrhyw gamau eraill a bennir gan yr arolygydd.

- (a) the grant, suspension or revocation of an approval or licence under these Regulations,
- (b) the conditions to which an approval or licence is subject, or
- (c) any fees charged under these Regulations,

within 21 days of notification of the decision to him or her.

(2) The Welsh Ministers may also make written submissions to the appointed person concerning their decision.

(3) The appointed person must report in writing to the Welsh Ministers.

(4) The Welsh Ministers must give to the appellant written notification of their final determination and the reasons for it.

Notice prohibiting the use of semen

37.—(1) If he or she thinks it necessary to prevent the spread of disease, an inspector may serve a notice on the owner of a bovine animal or on anyone he or she believes to be the owner of the bovine animal or in possession of semen from that bovine animal.

(2) A notice served under paragraph (1) must—

- (a) prohibit the use or trade of semen collected from the bovine animal;
- (b) require the destruction of such semen; and
- (c) require the identification of any other person who may be in possession of the bovine animal or its semen.

(3) If a notice served under this regulation is not complied with, an inspector may enter any premises on which he or she knows or suspects semen the subject of the notice to be kept and may seize the semen and arrange for the requirements of the notice to be met.

Notice concerning illegal consignments

38.—(1) If an inspector knows or suspects that semen has been imported from another member State in contravention of the Directive, he or she may serve a notice in accordance with paragraph (2) on the person appearing to him or her to be in charge of the semen.

(2) The notice may require that person—

- (a) to detain semen at such place as the notice may specify;
- (b) to destroy semen in accordance with the requirements of the notice; or
- (c) to take such other action as the inspector may specify.

(3) Os na chydymffurfir â hysbysiad a gyflwynir o dan y rheoliad hwn, caiff arolygydd fynd i mewn i unrhyw fangre lle mae'n gwybod neu'n amau bod semen sy'n destun yr hysbysiad yn cael ei gadw a chaiff gymryd y semen i'w feddiant a threfnu i ofynion yr hysbysiad i gael eu bodloni.

Darparu gwybodaeth anwir

39. Ni chaiff neb ddarparu unrhyw wybodaeth na gwneud unrhyw ddatganiad er mwyn cael cymeradwyaeth neu drwydded o dan y Rheoliadau hyn os nad yw'n credu neu os nad oes ganddo sail resymol dros gredu bod yr wybodaeth honno neu'r datganiad hwnnw'n wir.

Archwilio canolfannau semen buchol

40. Rhaid i Weinidogion Cymru archwilio pob canolfan semen buchol o leiaf ddwywaith y flwyddyn.

Talu ffioedd

41.—(1) Mae ffi'n daladwy i Weinidogion Cymru—

- (a) adeg gwneud cais am gymeradwyo anifail buchol o dan reoliad 7 neu 10;
- (b) adeg gwneud cais am drwydded canolfan semen buchol o dan reoliad 4;
- (c) am brofi anifail buchol o dan Ran 2 o Atodlen 3 neu Ran 2 o Atodlen 5, adeg cael yr anfoneb; neu
- (ch) am archwilio canolfan semen buchol o dan reoliad 40, adeg cael yr anfoneb.

(2) Mae'r ffi yn swm y canlynol—

- (a) costau teithio'r swyddog milfeddygol ac unrhyw gynorthwydd mewn perthynas â'r cais, prawf neu archwiliad perthnasol;
- (b) costau'r swyddogion sy'n ystyried y cais, prawf neu archwiliad perthnasol; ac
- (c) costau profion labordy ar anifeiliaid buchol.

(3) Rhaid i Weinidogion Cymru gyhoeddi ar eu gwefan y ffigurau a ddefnyddir i gyfrifo'r ffi.

Ad-dalu ffioedd

42. Os bydd cais o dan y Rheoliadau hyn yn cael ei dynnu'n ôl cyn bod dyfarniad arno, rhaid i Weinidogion Cymru ad-dalu i'r ceisydd unrhyw gyfran o unrhyw ffi a dalwyd o dan reoliad 41 mewn cysylltiad â'r cais hwnnw ag y gwêl Gweinidogion Cymru'n dda, gan roi sylw i unrhyw gostau a dynnir yn rhesymol ganddo mewn cysylltiad â'r cais.

Darpariaethau trosiannol

43. Bydd trwyddedau a chymeradwyaethau a roddwyd o dan Reoliadau Ffrwythloni Gwartheg yn Artiffisial (Iechyd Anifeiliaid) (Cymru a Lloegr) 1985(1) yn parhau i gael effaith fel petaent yn gymeradwyaethau neu drwyddedau a roddwyd o dan y Rheoliadau hyn yn unol â'r tabl canlynol, ar yr amod, yn achos mangre, bod y fangre'n cydymffurfio, â darpariaethau'r Rheoliadau hyn, ac yn cael ei gweithredu'n unol â hwy—

(3) If a notice served under this regulation is not complied with, an inspector may enter any premises on which he or she knows or suspects semen the subject of the notice to be kept and may seize the semen and arrange for the requirements of the notice to be met.

Provision of false information

39. No person may provide any information or make any statement for the purpose of obtaining an approval or licence under these Regulations which he or she does not believe and have reasonable grounds to believe to be true.

Examination of bovine semen centres

40. The Welsh Ministers must examine all bovine semen centres at least twice a year.

Payment of fees

41.—(1) A fee is payable to the Welsh Ministers—

- (a) on application for an approval of a bovine animal under regulation 7 or 10;
- (b) on application for a bovine semen centre licence under regulation 4;
- (c) for testing of a bovine animal under Part 2 of Schedule 3 or Part 2 of Schedule 5, on invoice; or
- (d) for examination of a bovine semen centre under regulation 40, on invoice.

(2) The fee is the sum of—

- (a) the travel costs of the veterinary officer and any assistant in relation to the relevant application, test or examination;
- (b) the costs of officials considering the relevant application, test or examination; and
- (c) the costs of laboratory tests on bovine animals.

(3) The Welsh Ministers must publish on their website the figures used to calculate the fee.

Refund of fees

42. If an application under these Regulations is withdrawn before its determination, the Welsh Ministers must refund to the applicant such proportion of any fee paid under regulation 41 in respect of that application as the Welsh Ministers think fit, having regard to any costs reasonably incurred by him or her in connection with the application.

Transitional provisions

43. Licences and approvals granted under the Artificial Insemination of Cattle (Animal Health) (England and Wales) Regulations 1985(1) will continue to have effect as if they were approvals or licences granted under these Regulations in accordance with the following table, provided that, in the case of premises, the premises comply with, and are operated in accordance with, the provisions of these Regulations—

(1) S.I. 1985/1861, a ddiwygiwyd gan O.S. 1987/904, 1992/671, 1995/2549, 1996/3124, 2001/380, 2002/824 a 2004/3231.

(1) S.I. 1985/1861, amended by S.I. 1987/904, 1992/671, 1995/2549, 1996/3124, 2001/380, 2002/824, and 2004/3231.

<i>Trwyddedau a chymeradwyaethau o dan Reoliadau Ffrwythloni Gwartheg yn Artiffisial (Iechyd Anifeiliaid) (Cymru a Lloegr) 1985</i>	<i>Y gymeradwyaeth gyfatebol o dan y Rheoliadau hyn</i>
Cymeradwyo tarw i gael ei ddefnyddio (rheoliad 5)	Cymeradwyo anifail buchol (rheoliad 7)
Trwydded brosesu (rheoliad 7(1)(a))	Prosesu semen y bwriedir ei ddefnyddio ar gyfer masnach ryng-Gymunedol: trwydded canolfan gasglu CE (rheoliad 4 (b)(i)); Prosesu semen na fwriedir ei ddefnyddio ar gyfer masnach ryng-Gymunedol: trwydded canolfan gasglu ddomestig (rheoliad 4(b)(ii)).
Trwydded storio (rheoliad 7(1)(b))	Trwydded canolfan storio CE (rheoliad 4(c)(i) neu drwydded canolfan storio ddomestig (rheoliad 4(c)(ii)).

<i>Licence and approvals under the Artificial Insemination of Cattle (Animal Health) (England and Wales) Regulations 1985</i>	<i>Equivalent approval under these Regulations</i>
Approval for use of a bull (regulation 5)	Approval of a bovine animal (regulation 7)
Processing licence (regulation 7(1)(a))	Processing of semen intended for intra-Community trade: licence of an EC collection centre (regulation 4(b)(i)); Processing of semen not intended for intra-Community trade: licence of a domestic collection centre (regulation 4(b)(ii)).
Storage licence (regulation 7(1)(b))	Licence of EC storage centre (regulation 4(c)(i)) or licence of domestic storage centre (regulation 4(c)(ii)).

Diwygio Rheoliadau Ffrwythloni Artiffisial (Gwartheg a Moch) (Ffioedd) 1987

44. Yn Rheoliadau Ffrwythloni Artiffisial (Gwartheg a Moch) (Ffioedd) 1987(1)—

- (a) yn rheoliad 2(1), hepgorer y diffiniad o “the principal cattle Regulations”;
- (b) yn rheoliad 3(1), yn lle’r geiriau “Subject to paragraph (1A) below, there” rhodder “There” a hepgorer y geiriau “the principal cattle Regulations and”;
- (c) hepgorer rheoliad 3(1)(a);
- (ch)hepgorer rheoliad 3(1A);
- (d) yn rheoliad 4, hepgorer y geiriau “the principal cattle Regulations or”; ac
- (dd)hepgorer Atodlen 1.

Dirymiadau

45.—(1) Mae’r Rheoliadau yn Rhan 1 o Atodlen 10 wedi’u dirymu i’r graddau y maent yn gymwys o ran Cymru.

(2) Mae’r Rheoliadau yn Rhan 2 o Atodlen 10 wedi’u dirymu.

Amendment of the Artificial Insemination (Cattle and Pigs) (Fees) Regulations 1987

44. In the Artificial Insemination (Cattle and Pigs) (Fees) Regulations 1987(1)—

- (a) in regulation 2(1), omit the definition of “the principal cattle Regulations”;
- (b) in regulation 3(1), for the words “Subject to paragraph (1A) below, there” substitute “There” and omit the words “the principal cattle Regulations and”;
- (c) omit regulation 3(1)(a);
- (d) omit regulation 3(1A);
- (e) in regulation 4, omit the words “the principal cattle Regulations or”; and
- (f) omit Schedule 1.

Revocations

45.—(1) The Regulations in Part 1 of Schedule 10 are revoked insofar as they apply in relation to Wales.

(2) The Regulations in Part 2 of Schedule 10 are revoked.

Elin Jones

Y Gweinidog dros Faterion Gwledig, un o Weinidogion Cymru

7 Ebrill 2008

(1) O.S. 1987/390, a ddiwygiwyd gan O.S. 1992/2592.

Minister for Rural Affairs, one of the Welsh Ministers

7 April 2008

(1) S.I. 1987/390, amended by S.I. 1992/2592.

Adeiladu a dylunio canolfannau

Construction and design of centres

RHAN 1

Canolfan gwarantîn CE

O ran y ganolfan—

- (a) rhaid bod ganddi letyad i anifeiliaid buchol, gan gynnwys cyfleusterau ynysu nad oes unrhyw dramwyfa uniongyrchol rhyngddynt â'r lletyad arferol i anifeiliaid buchol;
- (b) rhaid iddi gael ei hadeiladu fel bod modd i'r lletyad i anifeiliaid buchol gael ei lanhau a'i ddiheintio'n rhwydd; ac
- (c) rhaid iddi gael ei hadeiladu neu ei hynysu yn y fath fodd ag i atal unrhyw gyffyrddiad â da byw sydd y tu allan iddi.

RHAN 2

Canolfan gasglu CE neu ganolfan gasglu ddomestig

O ran y ganolfan—

- (a) rhaid bod ganddi o leiaf—
 - (i) lletyad i anifeiliaid buchol, gan gynnwys cyfleusterau ynysu nad oes unrhyw dramwyfa uniongyrchol rhyngddynt â'r lletyad arferol i anifeiliaid buchol;
 - (ii) cyfleusterau casglu semen, gan gynnwys ystafell ar wahân i lanhau a diheintio neu sterileiddio cyfarpar;
 - (iii) cyfleusterau lle gellir prosesu semen, a'r rheini'n gyfleusterau nad oes rhaid iddynt fod ar yr un safle; a
 - (iv) ystafell gwarantîn ar gyfer semen, nad oes rhaid iddi fod ar yr un safle;
- (b) rhaid iddi gael ei hadeiladu neu ei hynysu yn y fath fodd ag i atal unrhyw gyffyrddiad â da byw sydd y tu allan i'r ganolfan;
- (c) rhaid iddi gael ei hadeiladu fel bod modd i'r lletyad i anifeiliaid buchol a'r cyfleusterau ar gyfer casglu a prosesu semen a'r ystafell gwarantîn ar gyfer semen gael eu glanhau a'u diheintio'n rhwydd; ac
- (ch) rhaid iddi gael ei dylunio yn y fath fodd ag i wahanu'r lletyad i anifeiliaid buchol oddi wrth y cyfleusterau prosesu a bod y naill a'r llall yn cael eu gwahanu oddi wrth yr ystafell gwarantîn ar gyfer semen.

PART 1

EC quarantine centre

The centre must—

- (a) have bovine animal housing, including isolation facilities that have no direct communication with the normal bovine animal housing;
- (b) be constructed so that the bovine animal housing can be readily cleaned and disinfected; and
- (c) be constructed or isolated so that contact with livestock outside is prevented.

PART 2

EC collection centre or domestic collection centre

The centre must—

- (a) have at least—
 - (i) bovine animal housing, including isolation facilities that have no direct communication with the normal bovine animal housing;
 - (ii) semen collection facilities, including a separate room for the cleaning and disinfection or sterilisation of equipment;
 - (iii) facilities where semen may be processed, which need not be on the same site; and
 - (iv) a semen quarantine room, which need not be on the same site;
- (b) be constructed or isolated so that contact with livestock outside the centre is prevented;
- (c) be constructed so that the bovine animal housing and the semen collection and processing facilities and the semen quarantine room can be readily cleaned and disinfected; and
- (d) be so designed that the bovine animal housing is separated from the processing facilities and both are separated from the semen quarantine room.

RHAN 3

Canolfan storio CE neu ganolfan storio ddomestig

O ran y ganolfan—

- (a) rhaid iddi gael ei hadeiladu neu ei hynysu yn y fath fodd ag i atal unrhyw gyffyrddiad â da byw sydd y tu allan iddi; a
- (b) rhaid bod ganddi ystafell storio semen y gellir ei glanhau a'i diheintio'n rhwydd.

ATODLEN 2

Rheoliad 7

Y mesurau sy'n gymwys i ganolfannau cwarantîn CE

1.—(1) Rhaid i filfeddyg y ganolfan wneud cofnod o unrhyw anifail buchol sydd i'w derbyn ac—

- (a) nad oedd yn perthyn i fuches a oedd yn swyddogol rydd o lewcosis buchol ensootig yn unol â Chyfarwyddeb 64/432/EEC; neu
- (b) a oedd yn epil i fam na chafodd ganlyniad negyddol, ar ôl i'r anifail buchol gael ei symud oddi wrthi, i brawf a gynhaliwyd yn unol ag Atodiad D (Pennod II) i Gyfarwyddeb 64/432/EEC.

(2) Rhaid i filfeddyg y ganolfan drosglwyddo copi o unrhyw gofnod a wnaed o dan is-baragraff (1) i filfeddyg canolfan y ganolfan gasglu y bydd yr anifeiliaid buchol yn symud iddi, heb fod yn hwyrach na dyddiad y symudiad hwnnw.

2.—(1) Rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau bod yr anifeiliaid buchol, o fewn yr 28 o ddiwrnodau cyn cyfnod y cwarantîn, yn cael y profion canlynol, gyda chanlyniadau negyddol yn achos pob un (ac eithrio'r prawf gwrthgorffynnau BVD/MD y cyfeirir ato yn is-baragraff (1)(d)(ii))—

- (a) ar gyfer twbercwlosis buchol, prawf twbercwlin mewngroenol a gynhelir yn unol â'r weithdrefn a osodir yn Atodiad B i Gyfarwyddeb 64/432/EEC;
- (b) ar gyfer brwselosis buchol, prawf serolegol a gynhelir yn unol â'r weithdrefn a osodir yn Atodiad C i Gyfarwyddeb 64/432/EEC;
- (c) ar gyfer lewcosis buchol ensootig, prawf serolegol a gynhelir yn unol â'r weithdrefn a osodir yn Atodiad D (Pennod II) i Gyfarwyddeb 64/432/EEC;
- (ch) ar gyfer IBR/IPV, prawf serolegol (firws cyfan) ar sampl gwaed os nad yw'r anifeiliaid buchol yn dod o fuches sy'n rhydd rhag IBR/IPV fel y'i diffinnir yn Erthygl 2.3.5.3. o'r Cod Iechyd Anifeiliaid Rhyngwladol(1); a

(1) Ar gael yn http://www.oie.int/eng/normes/mcode/en_chapitre_2.3.5.htm

PART 3

EC storage centre or domestic storage centre

The centre must—

- (h) be constructed or isolated so that contact with livestock outside is prevented; and
- (i) have a semen storage room that can be readily cleaned and disinfected.

SCHEDULE 2

Regulation 7

Measures applicable to EC quarantine centres

1.—(1) The centre veterinarian must make a record of any bovine animals to be admitted that—

- (a) did not belong to a herd officially free of enzootic bovine leukosis in accordance with Directive 64/432/EEC; or
- (b) was produced by a dam which did not, after removal of the bovine animal from it, test negative to a test carried out in accordance with Annex D (Chapter II) to Directive 64/432/EEC.

(2) The centre veterinarian must pass a copy of any record made under sub-paragraph (1) to the centre veterinarian of the collection centre to which the bovine animals move, not later than the date of such move.

2.—(1) The centre veterinarian must ensure that within the 28 days preceding the period of quarantine, the bovine animals are subjected to the following tests, with negative results in each case (except for the BVD/MD antibody test referred to in sub-paragraph (1)(e)(ii))—

- (a) for bovine tuberculosis, an intradermal tuberculin test carried out in accordance with the procedure laid down in Annex B to Directive 64/432/EEC;
- (b) for bovine brucellosis, a serological test carried out in accordance with the procedure laid down in Annex C to Directive 64/432/EEC;
- (c) for enzootic bovine leukosis, a serological test carried out in accordance with the procedure laid down in Annex D (Chapter II) to Directive 64/432/EEC;
- (d) for IBR/IPV, a serological test (whole virus) on a blood sample if the bovine animals do not come from an IBR/IPV free herd as defined in Article 2.3.5.3. of the International Animal Health Code(1); and

(1) Available at http://www.oie.int/eng/normes/mcode/en_chapitre_2.3.5.htm

- (d) ar gyfer BVD/MD,
 - (i) prawf ynysu firws neu brawf am antigenau firws, a
 - (ii) prawf serolegol i ganfod a oes gwrthgorffynnau yn bresennol neu beidio.

(2) Os cynhelir unrhyw un o'r profion a restrir ym mharagraffau 2(1)(a) i (d)(i) ar samplau a gesglir yn y ganolfan gwarantîn, ni chaniateir i gyfnod y cwarantîn ddechrau cyn y dyddiad samplu.

(3) Os bydd canlyniadau unrhyw un o'r profion a restrwyd ym mharagraffau 2(1)(a) i (d)(i) yn gadarnhaol, rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau bod yr anifail buchol perthnasol yn cael ei symud ar unwaith o'r ganolfan gwarantîn.

(4) Yn achos cwarantîn ar gyfer grŵp, ni fydd cyfnod y cwarantîn yn dechrau i weddill yr anifeiliaid buchol hyd nes y bydd yr anifail buchol yr oedd canlyniad ei brawf yn gadarnhaol wedi'i symud oddi yno.

3.—(1) Yn ystod y cwarantîn, rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau bod yr anifeiliaid buchol yn cael eu profi fel a ganlyn—

- (a) ar gyfer brwselosis buchol, prawf serolegol a gynhelir yn unol â'r weithdrefn a ddisgrifir yn Atodiad C i Gyfarwyddeb 64/432/EEC, o leiaf 21 o ddiwrnodau ar ôl iddynt gael eu derbyn i'r man cwarantîn, gyda chanlyniadau negyddol;
- (b) ar gyfer IBR/IPV, prawf serolegol (firws cyfan) ar sampl gwaed, o leiaf 21 o ddiwrnodau ar ôl iddynt gael eu derbyn i'r man cwarantîn, gyda chanlyniadau negyddol;
- (c) ar gyfer *Campylobacter fetus* ssp. *venerealis*—
 - (i) yn achos anifeiliaid buchol sy'n llai na chwe mis oed neu sydd wedi'u cadw ers yr oedran hwnnw mewn grŵp o'r un rhyw cyn cael eu rhoi mewn cwarantîn, prawf unigol ar sampl o olchiadau gweiniau artiffisial neu sbesimen blaengroenol, o leiaf saith niwrnod ar ôl iddynt gael eu derbyn i'r man cwarantîn, gyda chanlyniadau negyddol;
 - (ii) yn achos anifeiliaid buchol gwryw sy'n chwe mis oed neu'n hŷn ac a allasant fod wedi bod mewn cyffyrddiad ag anifeiliaid buchol benyw cyn cyfnod y cwarantîn, prawf a gynhelir teirgwaith gyda chyfnod o wythnos rhwng pob prawf (caniateir i'r profion hyn ddechrau saith niwrnod ar ôl i'r anifeiliaid buchol gwryw gael eu derbyn i'r ganolfan gwarantîn CE) ar samplau o olchiadau gweiniau artiffisial neu sbesimen blaengroenol, gyda chanlyniadau negyddol;
- (ch) ar gyfer *Trichomonas foetus*—
 - (i) yn achos anifeiliaid buchol sy'n llai na chwe mis oed neu wedi'u cadw ers yr oedran hwnnw mewn grŵp o'r un rhyw cyn cael eu rhoi mewn cwarantîn, prawf

- (e) for BVD/MD,
 - (i) a virus isolation test or a test for virus antigen, and
 - (ii) a serological test to determine the presence or absence of antibodies.

(2) If any of the tests listed in paragraphs 2(1)(a) to (e)(i) are carried out on samples collected in the quarantine centre, the period of quarantine may not commence before the date of sampling.

(3) If any of the tests listed in paragraphs 2(1)(a) to (e)(i) prove positive, the centre veterinarian must ensure that the relevant bovine animal is immediately removed from the quarantine centre.

(4) In the case of group quarantine, the quarantine period does not commence for the remaining bovine animals until the bovine animal which tested positive has been removed.

3.—(1) During quarantine, the centre veterinarian must ensure that the bovine animals are tested as follows—

- (a) for bovine brucellosis, a serological test carried out in accordance with the procedure described in Annex C to Directive 64/432/EEC, at least 21 days after being admitted to quarantine, with negative results;
- (b) for IBR/IPV, a serological test (whole virus) on a blood sample, at least 21 days after being admitted to quarantine, with negative results;
- (c) for *Campylobacter fetus* ssp. *venerealis*—
 - (i) in the case of bovine animals less than six months old or kept since that age in a single sex group prior to quarantine, a single test on a sample of artificial vagina washings or preputial specimen, at least seven days after being admitted to quarantine, with negative results;
 - (ii) in the case of male bovine animals aged six months or older that could have had contact with females prior to quarantine, a test three times at weekly intervals (which may start seven days after admission to the EC quarantine centre) on samples of artificial vagina washings or preputial specimen, with negative results;
- (d) for *Trichomonas foetus*—
 - (i) in the case of bovine animals less than six months old or kept since that age in a single sex group prior to quarantine, a single test on a sample of preputial

unigol ar sampl o sbesimen blaengroenol, o leiaf saith niwrnod ar ôl iddynt gael eu derbyn i'r man cwarantîn, gyda chanlyniadau negyddol;

- (ii) yn achos anifeiliaid buchol sy'n chwe mis oed neu'n hŷn ac a allasant fod wedi bod mewn cyffyrddiad ag anifeiliaid buchol benyw cyn cyfnod y cwarantîn, prawf a gynhelir teirgwaith gyda chyfnod o wythnos rhwng pob prawf (caniateir i'r profion hyn ddechrau saith niwrnod ar ôl i'r anifeiliaid buchol gwryw gael eu derbyn i'r ganolfan gwarantîn CE) ar samplau o sbesimen blaengroenol, gyda chanlyniadau negyddol.

(2) Os caiff unrhyw anifail buchol ganlyniad cadarnhaol ar ôl prawf o dan is-baragraff (1), rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau—

- (a) bod yr anifail hwnnw'n cael ei symud ar unwaith o'r ganolfan gwarantîn; a
- (b) bod unrhyw anifail buchol arall o'r un grŵp yn cael ei ailbrofi i weld a oes arno'r clefyd perthnasol yn unol ag is-baragraff (1), a bod y cyfnod y gellir ei ailbrofi ar ei ôl yn dechrau ar y dyddiad y symudir yr anifail buchol cadarnhaol oddi yno.

4.—(1) Yn ystod y cwarantîn, rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau bod yr anifeiliaid buchol yn cael eu profi ar gyfer BVD/MD fel a ganlyn—

- (a) prawf ynysu firws neu brawf am antigenau firws o leiaf 21 o ddiwrnodau ar ôl i'r anifeiliaid buchol gael eu derbyn i'r man cwarantîn, gyda chanlyniadau negyddol; a
- (b) prawf serolegol i ganfod a oes gwrthgorffynnau yn bresennol neu beidio, o leiaf 21 o ddiwrnodau ar ôl i'r anifeiliaid gael eu derbyn i'r man cwarantîn.

(2) Dim ond os bydd y prawf serolegol yn dangos nad oes unrhyw serodrosi mewn unrhyw anifail buchol yr oedd ganddo ganlyniad negyddol i'r prawf serolegol o dan baragraff 2(1)(d)(ii) ar gyfer gwrthgorffynnau BVD/MD y caiff milfeddyg y ganolfan ganiatáu i anifeiliaid buchol gael eu symud i ganolfan gasglu CE neu ganolfan gasglu ddomestig.

(3) Os bydd serodrosi'n digwydd mewn unrhyw anifail buchol yn y ganolfan gwarantîn, rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau, o ran yr anifeiliaid buchol sy'n seronegddol—

- (a) eu bod yn aros mewn cwarantîn; a
- (b) na fyddant yn cael eu hanfon i ganolfan casglu semen hyd nes y bydd o leiaf dair wythnos, na chafwyd unrhyw serodrosi pellach ynddynt, wedi mynd heibio.

(4) Caiff milfeddyg y ganolfan ganiatáu i anifeiliaid buchol sy'n serolegol gadarnhaol gael eu hanfon i ganolfan casglu semen ar ôl iddynt—

specimen, at least seven days after being admitted to quarantine, with negative results;

- (ii) in the case of bovine animals aged six months or older that could have had contact with females prior to quarantine, a test three times at weekly intervals (which may start seven days after admission to the EC quarantine centre) on samples of preputial specimen, with negative results.

(2) If any bovine animal tests positive following a test under sub-paragraph (1), the centre veterinarian must ensure that—

- (a) it is removed immediately from the quarantine centre; and
- (b) any other bovine animal of the same group is retested for the relevant disease in accordance with sub-paragraph (1), with the period after which it can be retested starting on the date the positive bovine animal is removed.

4.—(1) During quarantine, the centre veterinarian must ensure that the bovine animals are tested for BVD/MD as follows—

- (a) a virus isolation test or a test for virus antigen at least 21 days after being admitted to quarantine, with negative results; and
- (b) a serological test to determine the presence or absence of antibodies, at least 21 days after being admitted to quarantine.

(2) The centre veterinarian may allow bovine animals to be moved to an EC collection centre or a domestic collection centre only if the serological test finds no seroconversion in any bovine animal which gave a negative result to the serological test under paragraph 2(1)(e)(ii) for BVD/MD antibodies.

(3) If seroconversion occurs in any bovine animal in the quarantine centre, the centre veterinarian must ensure that bovine animals that are seronegative—

- (a) remain in quarantine; and
- (b) are not sent to a semen collection centre until at least three weeks have elapsed during which there has been no further seroconversion.

(4) The centre veterinarian may allow serologically positive bovine animals to be sent to a semen collection centre after—

- (a) cwblhau 28 o ddiwrnodau mewn cwarantîn; a
- (b) cael eu profi'n unol ag is-baragraff (1).

5. Rhaid i filfeddyg y ganolfan wneud cofnod o'r anifeiliaid buchol hynny y mae canlyniad eu profion serolegol ym mharagraff 2(1)(d)(ii) neu 4(1)(b) am gwrthgorffynnau ar gyfer BVD/MD yn gadarnhaol a throsglwyddo copi o'r cofnod i filfeddyg canolfan y ganolfan gasglu y bydd yr anifeiliaid buchol yn symud iddi, a hynny heb fod yn hwyrach na dyddiad y symudiad hwnnw.

- (a) completion of 28 days' quarantine; and
- (b) they have been tested in accordance with sub-paragraph (1).

5. The centre veterinarian must make a record of those bovine animals that test positive for antibodies for BVD/MD under the serological tests at paragraph 2(1)(e)(ii) or 4(1)(b) and pass a copy of the record to the centre veterinarian of the collection centre to which the bovine animals move, not later than the date of such move.

ATODLEN 3

SCHEDULE 3

Rheoliad 16

Regulation 16

Y MESURAU SY'N GYMWYS I GANOLFANNAU CASGLU CE

MEASURES APPLICABLE TO EC COLLECTION CENTRES

RHAN 1

Cofnodion o lewcosis buchol ensootig a marcio dognau semen

PART 1

Records of enzootic bovine leukosis and marking of semen doses

1.—(1) Rhaid i filfeddyg y ganolfan wneud cofnod o anifail buchol a dderbyniwyd ac

- (a) nad oedd yn perthyn i fuches a oedd yn swyddogol rydd o lewcosis buchol ensootig yn unol â Chyfarwyddeb 64/432/EEC; neu
- (b) a oedd yn epil i fam na chafodd ganlyniad negyddol, ar ôl i'r anifail buchol gael ei symud oddi wrthi, i brawf a gynhaliwyd yn unol ag Atodiad D (Pennod II) i Gyfarwyddeb 64/432/EEC.

(2) Rhaid i filfeddyg y ganolfan drosglwyddo copi o unrhyw gofnod a wnaed o dan is-baragraff (1) i filfeddyg canolfan unrhyw ganolfan gasglu y caiff yr anifeiliaid buchol neu eu semen symud iddi, heb fod yn hwyrach na dyddiad y symudiad hwnnw.

2. Rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau y caiff pob dogn unigol o semen a gesglir yn y ganolfan ei farcio'n glir mewn modd a fyddai'n ei gwneud yn bosibl i'r wybodaeth ganlynol gael ei chadarnhau'n rhwydd—

- (a) y dyddiad y casglwyd y semen;
- (b) p'un oedd yr anifail buchol a roes y semen o dan y rheoliadau adnabod gwartheg;
- (c) brid yr anifail buchol a roes y semen; ac
- (ch) rhif trwydded y ganolfan.

1.—(1) The centre veterinarian must make a record of a bovine animal admitted that—

- (a) did not belong to a herd officially free of enzootic bovine leukosis in accordance with Directive 64/432/EEC; or
- (b) was produced by a dam which did not, after removal of the bovine animal from it, test negative to a test carried out in accordance with Annex D (Chapter II) to Directive 64/432/EEC.

(2) The centre veterinarian must pass a copy of any record made under sub-paragraph (1) to the centre veterinarian of any collection centre to which the bovine animals or their semen may move, not later than the date of such move.

2. The centre veterinarian must ensure that each individual dose of semen collected at the centre is clearly marked in such a way that the following information can be readily established—

- (a) the date the semen was collected;
- (b) the identity of the donor bovine animal under the cattle identification regulations;
- (c) the breed of the donor bovine animal; and
- (d) the licence number of the centre.

RHAN 2

Y profion arferol y mae'n rhaid eu cynnal ar yr holl anifeiliaid buchol mewn canolfannau casglu CE a'r driniaeth y mae'n rhaid ei rhoi iddynt yno

PART 2

Routine tests and treatment which must be applied to all bovine animals in EC collection centres

1.—(1) Rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau bod pob anifail buchol yn y ganolfan yn cael y profion canlynol o leiaf unwaith y flwyddyn—

1.—(1) The centre veterinarian must ensure that all bovine animals at the centre are subjected at least once a year to the following tests—

- (a) ar gyfer twbercwlosis buchol, prawf twbercwlin mewngroenol a gynhelir yn unol â'r weithdrefn a osodir yn Atodiad B i Gyfarwyddeb 64/432/EEC;
- (b) ar gyfer brwselosis buchol, prawf serolegol a gynhelir yn unol â'r weithdrefn a ddisgrifir yn Atodiad C i Gyfarwyddeb 64/432/EEC;
- (c) ar gyfer lewcosis buchol ensootig, prawf serolegol a gynhelir yn unol â'r weithdrefn a ddisgrifir yn Atodiad D (Pennod II) i Gyfarwyddeb 64/432/EEC;
- (ch) ar gyfer IBR/IPV, prawf serolegol (firws cyfan) ar sampl gwaed; a
- (d) ar gyfer BVD/MD, prawf gwrthgorffynnau serolegol a gynhelir ar anifeiliaid buchol seronegyddol yn unig.

(2) Rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau bod anifeiliaid buchol y mae semen yn cael ei gasglu oddi wrthynt, neu anifeiliaid buchol sydd mewn cyffyrddiad ag anifeiliaid buchol o'r fath, yn cael profion o leiaf unwaith y flwyddyn ar samplau o sbesimen blaengroenol ar gyfer—

- (a) *Campylobacter fetus* ssp. *venerealis*; a
- (b) *Trichomonas foetus*.

(3) Rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau bod anifeiliaid buchol y mae semen i'w gasglu oddi wrthynt ar ôl ysbaid o fwy na chwe mis yn cael eu profi heb fod yn hwy na 30 o ddiwrnodau cyn i'r casglu ailddechrau ar samplau o sbesimen blaengroenol ar gyfer—

- (a) *Campylobacter fetus* ssp. *venerealis*; a
- (b) *Trichomonas foetus*.

(4) Os daw anifail buchol yn serolegol gadarnhaol mewn prawf ar gyfer BVD/MD, rhaid i filfeddyg y ganolfan wneud y canlynol mewn cysylltiad â phob dogn o had bwrw'r anifail hwnnw a gasglwyd rhwng dyddiad y prawf negyddol diwethaf (neu'r dyddiad y cyrhaeddodd yr anifail y ganolfan os yw'r canlyniad cadarnhaol yn deillio o'r prawf cyntaf a gynhaliwyd yno) a dyddiad y prawf cadarnhaol—

- (a) sicrhau, pan fo'r had bwrw'n cael ei ddal yn y ganolfan—
 - (i) ei fod yn cael ei waredu; neu
 - (ii) ddim ond yn cael ei ddefnyddio neu ei gyflenwi os cafodd ei brofi ar gyfer BVD/MD a bod y canlyniadau'n rhai negyddol; neu
- (b) pan fo'r had bwrw wedi'i gyflenwi i unrhyw berson, hysbysu'r person hwnnw bod yr had bwrw'n ddarostyngedig i ofynion is-baragraff (4)(a).

(5) Rhaid i berson y rhoddwyd hysbysiad iddo o dan is-baragraff (4)(b) sicrhau, os yw'r had bwrw'n cael ei ddal ganddo neu ar ei gyfer, fod yr had bwrw hwnnw'n cael ei waredu, ei ddefnyddio neu ei gyflenwi'n unol ag is-baragraff (4)(a).

- (a) for bovine tuberculosis, an intradermal tuberculin test, carried out in accordance with the procedure laid down in Annex B to Directive 64/432/EEC;
- (b) for bovine brucellosis, a serological test carried out in accordance with the procedure described in Annex C to Directive 64/432/EEC;
- (c) for enzootic bovine leukosis, a serological test carried out in accordance with the procedure described in Annex D (Chapter II) to Directive 64/432/EEC;
- (d) for IBR/IPV, a serological test (whole virus) on a blood sample; and
- (e) for BVD/MD, a serological antibody test applied only to seronegative bovine animals.

(2) The centre veterinarian must ensure that bovine animals from which semen is being collected, or bovine animals having contact with such bovine animals, are subjected at least once a year to tests on samples of preputial specimen for—

- (a) *Campylobacter fetus* ssp. *venerealis*; and
- (b) *Trichomonas foetus*.

(3) The centre veterinarian must ensure that bovine animals from which semen is to be collected after an interval of more than six months are tested not more than 30 days prior to collection resuming on samples of preputial specimen for—

- (a) *Campylobacter fetus* ssp. *venerealis*; and
- (b) *Trichomonas foetus*.

(4) Should a bovine animal become serologically positive for BVD/MD, the centre veterinarian must in respect of every ejaculate of that animal collected between the date of the last negative test (or the date that animal arrived at the centre if the positive result is from the first test carried out there) and the date of the positive test—

- (a) where the ejaculate is held at the centre ensure that it is—
 - (i) discarded; or
 - (ii) used or supplied only if tested for BVD/MD with negative results; or
- (b) where the ejaculate has been supplied to any person, notify that person that it is subject to the requirements of sub-paragraph (4)(a).

(5) A person given notice under sub-paragraph (4)(b) must, if the ejaculate is held by or for that person ensure that it is discarded, used or supplied in accordance with sub-paragraph (4)(a).

(6) Pan fo had bwrw wedi'i gyflenwi o fan ac eithrio'r ganolfan i unrhyw berson a bod y person hwnnw'n wedyn yn cyflenwi'r had bwrw hwnnw i unrhyw berson arall, bydd is-baragraff (4)(b) yr un mor gymwys i'r person arall hwnnw.

2.—(1) Os bydd unrhyw rai o'r profion sy'n ofynnol o dan baragraff 1 yn gadarnhaol, rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau bod yr anifail buchol yn cael ei ynysu ac na fydd y semen a gasglwyd oddi wrtho ers y prawf negyddol diwethaf (yn ddarostyngedig i baragraff 3) yn cael ei gyflenwi ar gyfer masnach ryng-Gymunedol.

(2) Rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau bod y semen a gasglwyd oddi wrth bob anifail buchol arall yn y ganolfan ers y dyddiad y cynhaliwyd y prawf cadarnhaol yn cael ei gadw mewn storfa ar wahân ac ni chaiff fod yn destun masnach ryng-Gymunedol hyd nes y bydd statws iechyd y ganolfan wedi'i adfer i'r lefel sy'n ofynnol gan y Gyfarwyddeb a'r Rheoliadau hyn.

3. Er gwaethaf paragraff 2(1), yn achos anifail buchol y mae canlyniad ei brawf ar gyfer BVD/MD yn gadarnhaol mewn prawf gwrthgorffynnau serolegol, caiff milfeddyg y ganolfan ganiatáu i semen o had bwrw y mae canlyniad ei brawf ar gyfer BVD/MD yn negyddol fod yn destun masnach ryng-Gymunedol.

RHAN 3

Y mesurau sy'n gymwys i gyfleusterau prosesu mewn canolfan gasglu CE

1. Rhaid i feddiannydd y ganolfan sicrhau—

- (a) bod semen a brosesir yn y ganolfan yn un o'r canlynol—
 - (i) semen a gasglwyd mewn canolfan gasglu CE;
 - (ii) semen a gasglwyd mewn canolfan gasglu a gymeradwywyd o dan y Gyfarwyddeb mewn rhan arall o'r Deyrnas Unedig; neu
 - (iii) semen sy'n dod o anifeiliaid buchol sydd wedi cael y profion a bennwyd yn Atodlen 2, paragraff 2(1);
- (b) bod unrhyw semen y cyfeiriwyd ato yn is-baragraff (a)(iii)—
 - (i) wedi'i brosesu gan defnyddio cyfarpar ar wahân (y mae'n rhaid ei lanhau a'i sterileiddio ar ôl ei ddefnyddio) neu ar adeg wahanol i'r adeg y proseswyd semen a fwriadwyd ar gyfer masnach ryng-Gymunedol; a
 - (ii) wedi'i ddynodi â marc gwahanol i'r hyn sy'n ofynnol o dan is-baragraff (dd);
- (c) na fydd semen sydd wedi'i gasglu, ei brosesu a'i roi mewn cwarantîn mewn canolfannau casglu CE ac sydd wedi'i fwriadu ar gyfer masnach ryng-Gymunedol yn dod i gyffyrddiad, nac yn cael ei storio yn yr un ystafell, ag unrhyw semen arall sy'n cael ei brosesu yn y ganolfan;

(6) Where any person has been supplied with ejaculate, other than from the centre, and that person subsequently supplies that ejaculate to any other person, sub-paragraph (4)(b) will apply equally to that other person.

2.—(1) If any of the tests required under paragraph 1 is positive, the centre veterinarian must ensure that the bovine animal is isolated and that semen collected from it since the last negative test is (subject to paragraph 3) not supplied for intra-Community trade.

(2) The centre veterinarian must ensure that semen collected from all other bovine animals at the centre since the date when the positive test was carried out must be held in separate storage and may not be the subject of intra-Community trade until the health status of the centre has been restored to the level required by the Directive and these Regulations.

3. Notwithstanding paragraph 2(1), in the case of a bovine animal which has tested positive for BVD/MD under a serological antibody test, the centre veterinarian may allow semen from an ejaculate which has tested negative for the BVD/MD to be the subject of intra-Community trade.

PART 3

Measures applicable to processing facilities at an EC collection centre

1. The centre veterinarian must ensure that—

- (a) semen processed at the centre is any of the following—
 - (i) semen collected at an EC collection centre;
 - (ii) semen collected at a collection centre approved under the Directive in another part of the United Kingdom; or
 - (iii) semen which is from bovine animals which have been subjected to the tests specified in Schedule 2, paragraph 2(1);
- (b) any semen referred to at sub-paragraph (a)(iii) is—
 - (i) processed using separate equipment (which must be cleaned and sterilised after use) or at a different time from the processing of semen intended for intra-Community trade; and
 - (ii) identified by a marking different from that required under sub-paragraph (f);
- (c) semen collected, processed and quarantined at EC collection centres and intended for intra-Community trade does not come into contact with and is not stored in the same room as any other semen processed at the centre;

(ch) y ceir cynhyrchion sy'n dod o anifeiliaid ac a ddefnyddir i brosesu semen, gan gynnwys ychwanegion a theneuwyr, o ffynonellau nad ydynt yn peri unrhyw risg i iechyd anifeiliaid neu o ffynonellau sy'n cael eu trin cyn cael eu defnyddio fel bod y risg hwnnw'n cael ei ddileu;

(d) na fydd yr asiant cryogenig a ddefnyddir wedi'i ddefnyddio o'r blaen ar gyfer cynhyrchion eraill sy'n dod o anifeiliaid;

(dd) bod pob dogn semen unigol yn cael ei selio, ei rifo a'i farcio'n glir fel bod modd cadarnhau'r wybodaeth ganlynol yn rhwydd—

- (i) y dyddiad y casglwyd y semen;
- (ii) p'un oedd yr anifail buchol a roes y semen o dan y rheoliadau adnabod gwartheg;
- (iii) brid yr anifail buchol a roes y semen; a
- (iv) rhif trwydded y ganolfan lle cafodd y semen ei gasglu (os yw'n gymwys); ac

(e) yr hysbysir Gweinidogion Cymru o'r fformat a ddefnyddir i nodi semen .

2. Ni chaiff milfeddyg y ganolfan dderbyn semen nas casglwyd yn y ganolfan i'w brosesu oni fydd y canlynol yn dod gydag ef—

(a) y dogfennau a bennir yn rheoliad 14(4); a

(b) os yw'r semen yn dod o fangre sydd heb ei thrwyddedu, y dogfennau a bennir yn Atodlen 7, paragraff 1(c).

3.—(1) Yn ddarostyngedig i is-baragraff (2), rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau bod y gwrthfotigau *streptomycin*, *penicillin*, *lincomycin* a *spectinomycin* yn cael eu hychwanegu i greu'r crynodiadau canlynol yn y semen gwanhaedig terfynol—

- (a) dim llai na 500 µg *streptomycin* fesul ml o'r gwanhad terfynol,
- (b) dim llai na 500 o Unedau Rhyngwladol o *penicillin* fesul ml o'r gwanhad terfynol,
- (c) dim llai na 150 µg *lincomycin* fesul ml o'r gwanhad terfynol, ac
- (ch) dim llai na 300 µg *spectinomycin* fesul ml o'r gwanhad terfynol.

(2) Caniateir i gyfuniad amgen o wrthfotigau a chanddo effaith gyfatebol yn erbyn campylobacterau, leptospira a mycoplasmau gael ei ddefnyddio.

4. Rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau, yn union ar ôl ychwanegu gwrthfotigau, fod y semen yn cael ei gadw ar dymheredd o 5°C o leiaf am gyfnod nad yw'n llai na 45 o funudau.

(d) products of animal origin used in the processing of semen, including additives and diluents, are obtained from sources which present no animal health risk or are so treated prior to use that such risk is removed;

(e) the cryogenic agent used has not been previously used for other products of animal origin;

(f) each individual dose of semen is sealed, numbered and clearly marked so that the following information can be readily established—

- (i) the date the semen was collected;
- (ii) the identity of the donor bovine animal under the cattle identification regulations;
- (iii) the breed of the donor bovine animal; and
- (iv) the licence number of the centre where the semen was collected (if applicable); and

(g) the format used for identifying semen is notified to the Welsh Ministers.

2. The centre veterinarian may not admit semen not collected at the centre for processing unless it is accompanied by—

(a) the documents specified in regulation 14(4); and

(b) if the semen comes from unlicensed premises, the documents specified in Schedule 7, paragraph 1(c).

3.—(1) Subject to sub-paragraph (2), the centre veterinarian must ensure that the antibiotics streptomycin, penicillin, lincomycin and spectinomycin are added to produce the following concentrations in the final diluted semen—

- (a) not less than 500 µg streptomycin per ml final dilution,
- (b) not less than 500 International Units penicillin per ml final dilution,
- (c) not less than 150 µg lincomycin per ml final dilution, and
- (d) not less than 300 µg spectinomycin per ml final dilution.

(2) An alternative combination of antibiotics which has an equivalent effect against campylobacters, leptospira and mycoplasmas may be used.

4. The centre veterinarian must ensure that, immediately after the addition of antibiotics, the semen is kept at a temperature of at least 5°C for a period of not less than 45 minutes.

RHAN 4

Y mesurau sy'n gymwys i gwarantfîn semen mewn ganolfan gasglu CE

1.—(1) Cyn anfon am y tro cyntaf semen oddi wrth anifeiliaid buchol y nodwyd eu bod yn serolegol gadarnhaol ar gyfer BVD/MD, rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau bod sampl o semen oddi wrth bob anifail buchol yn cael prawf ynysu firws neu brawf ELISA am antigenau firws ar gyfer y firws BVD/MD.

(2) Os ceir canlyniad cadarnhaol, rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau bod yr anifail buchol yn cael ei symud o'r ganolfan gasglu a bod ei semen yn cael ei ddistrywio.

2. Rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau bod y semen rhewedig yn cael ei gadw yn y cyfleusterau cwarantîn ar gyfer semen am o leiaf 30 o ddiwrnodau cyn iddo adael y ganolfan.

3. Rhaid i filfeddyg y ganolfan beidio â chaniatáu i unrhyw semen adael y ganolfan onid yw'r fangre y cafodd ei gasglu ohoni yn dal yn rhydd rhag—

- (a) clwy'r traed a'r genau; a
- (b) y clefydau buchol a restrir yn Atodiad E(I) i Gyfarwyddeb 64/432/EEC

am 30 o ddiwrnodau ar ôl casglu'r semen neu, yn achos semen ffres, tan ddyddiad anfon y semen.

4. O ran anifail buchol—

- (a) nad oedd yn perthyn i fuches a oedd yn swyddogol rydd rhag lewcosis buchol ensootig yn unol â Chyfarwyddeb 64/432/EEC; neu
- (a) a oedd yn epil i fam na chafodd ganlyniad negyddol, ar ôl i'r anifail buchol gael ei symud oddi wrthi, i brawf a gynhaliwyd yn unol ag Atodiad D (Pennod II) i Gyfarwyddeb 64/432/EEC,

rhaid i filfeddyg y ganolfan beidio â chaniatáu i'w semen adael y ganolfan hyd nes y bydd yr anifail buchol wedi cyrraedd dwy flwydd oed a'i fod wedi cael canlyniad negyddol i brawf ar gyfer lewcosis buchol ensootig, mewn prawf serolegol a gynhaliwyd yn unol â'r weithdrefn a ddisgrifir yn Atodiad D (Pennod II) i Gyfarwyddeb 64/432/EEC.

5. O ran anifail buchol a frechwyd yn erbyn clwy'r traed a'r genau fwy na 30 o ddiwrnodau cyn casgliad, ond o fewn 12 mis i'r casgliad hwnnw, rhaid i filfeddyg y ganolfan beidio â chaniatáu i'w semen adael y ganolfan oni cheir canlyniad negyddol i 5% (gyda lleiafswm o bum corsen) o bob casgliad mewn prawf ynysu firws ar gyfer clwy'r traed a'r genau.

PART 4

Measures applicable to semen quarantine at an EC collection centre

1.—(1) Prior to the initial dispatch of semen from bovine animals identified as serologically positive for BVD/MD, the centre veterinarian must ensure that a semen sample from each bovine animal is subjected to a virus isolation or virus antigen ELISA test for the BVD/MD virus.

(2) In the event of a positive result, the centre veterinarian must ensure that the bovine animal is removed from the collection centre and its semen destroyed.

2. The centre veterinarian must ensure that frozen semen is kept in the semen quarantine facilities for at least 30 days before it leaves the centre.

3. The centre veterinarian must not allow any semen to leave the centre unless the premises where it was collected remain clear of—

- (a) foot and mouth disease; and
- (b) the bovine diseases listed in Annex E(I) to Directive 64/432/EEC

for 30 days after collection or, in the case of fresh semen, until the date of dispatch of the semen.

4. With regard to a bovine animal that—

- (a) did not belong to a herd officially free of enzootic bovine leukosis in accordance with Directive 64/432/EEC; or
- (b) was produced by a dam which did not, after removal of the bovine animal from it, test negative to a test carried out in accordance with Annex D (Chapter II) to Directive 64/432/EEC,

the centre veterinarian must not allow its semen to leave the centre until the bovine animal has reached the age of two years and has tested negative for enzootic bovine leukosis, under a serological test carried out in accordance with the procedure described in Annex D (Chapter II) to Directive 64/432/EEC.

5. With regard to a bovine animal vaccinated against foot-and-mouth more than 30 days before, but within 12 months of, a collection, the centre veterinarian must not allow its semen to leave the centre unless 5% (with a minimum of five straws) of each collection have tested negative to a virus isolation test for foot-and-mouth disease.

Y mesurau sy'n gymwys i ganolfannau storio
CE

1. Yn ddarostyngedig i baragraff 2, rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau—

- (a) mai dim ond semen a gaiff ei storio yn y ganolfan;
- (b) bod semen ond yn cael ei storio yn y ganolfan os nad yw wedi dod i gyffyrddiad ag unrhyw semen arall ac—
 - (i) ei fod wedi'i gasglu a'i brosesu mewn canolfannau casglu CE, neu mewn canolfannau a gymeradwywyd fel arall i gasglu semen o dan y Gyfarwyddeb; neu
 - (ii) ei fod, ar ôl cael ei gasglu a'i brosesu mewn canolfannau casglu CE neu mewn canolfannau a gymeradwywyd fel arall i gasglu semen o dan y Gyfarwyddeb, wedi'i storio mewn canolfannau storio CE neu mewn canolfannau a gymeradwywyd fel arall i storio semen o dan y Gyfarwyddeb;
- (c) na fydd yr asiant cryogenig a ddefnyddir wedi'i ddefnyddio o'r blaen ar gyfer cynhyrchion eraill sy'n dod o anifeiliaid; ac
- (ch) bod pob dogn semen unigol yn cael ei selio, ei rifo a'i farcio'n glir fel bod modd cadarnhau'r wybodaeth ganlynol yn rhwydd—
 - (i) y dyddiad y casglwyd y semen;
 - (ii) p'un oedd yr anifail buchol a roes y semen o dan y rheoliadau adnabod gwartheg;
 - (iii) brid yr anifail buchol a roes y semen; a
 - (iv) rhif trwydded y ganolfan lle cafodd y semen ei gasglu (os yw'n gymwys).

2. Er gwaethaf paragraff 1(a), caiff milfeddyg y ganolfan storio embryonau dwys-rewedig yn y ganolfan os yw—

- (a) y storio hwnnw wedi'i awdurdodi gan Weinidogion Cymru;
- (b) yr embryonau yn bodloni gofynion Cyfarwyddeb y Cyngor 89/556/EEC ar yr amodau iechyd anifeiliaid sy'n rheoli'r fasnach ryng-Gymunedol mewn embryonau anifeiliaid domestig o'r rhywogaeth fuchol a mewnforio embryonau o'r fath o drydydd gwledydd(1);
- (c) y ganolfan yn cydymffurfio â rheoliadau 13, 14 a 15 o Reoliadau Embryonau Buchol (Eu Casglu, Eu Cynhyrchu a'u Trosglwyddo) 1995(2); ac
- (ch) yr embryonau yn cael eu storio mewn cynwysyddion storio ar wahân i'r rhai sy'n cynnwys semen.

Measures applicable to EC storage centres

1. Subject to paragraph 2, the centre veterinarian must ensure that—

- (a) only semen is stored at the centre;
- (b) semen is only stored at the centre if it has not come into contact with any other semen and—
 - (i) it has been collected and processed at EC collection centres, or at centres otherwise approved for semen collection under the Directive; or
 - (ii) it, following collection and processing at EC collection centres or at centres otherwise approved for semen collection under the Directive, has been stored at EC storage centres or at centres otherwise approved for semen storage under the Directive;
- (c) the cryogenic agent used has not been previously used for other products of animal origin; and
- (d) each individual dose of semen is sealed, numbered and clearly marked in such a way that the following information can be readily established—
 - (i) the date the semen was collected;
 - (ii) the identity of the donor bovine animal under the cattle identification regulations;
 - (iii) the breed of the donor bovine animal; and
 - (iv) the licence number of the centre where the semen was collected (if applicable).

2. Notwithstanding paragraph 1(a), the centre veterinarian may store deep-frozen embryos at the centre if—

- (a) such storage is authorised by the Welsh Ministers;
- (b) the embryos meet the requirements of Council Directive 89/556/EEC on animal health conditions governing intra-Community trade in and importation from third countries of embryos of domestic animals of the bovine species(1);
- (c) the centre complies with regulations 13, 14 and 15 of the Bovine Embryo (Collection, Production and Transfer) Regulations 1995(2); and
- (d) the embryos are stored in separate storage containers from those containing semen.

(1) O.J. Rhif L 302, 19.10.1989, t.1.

(2) O.S. 1995/2478, a ddiwygiwyd gan O.S. 1996/3124.

(1) O.J. No L 302, 19.10.1989, p.1.

(2) S.I. 1995/2478, amended by S.I. 1996/3124.

Y mesurau sy'n gymwys i ganolfan gasglu ddomestig

Measures applicable to a domestic collection centre

RHAN 1

PART 1

Cofnodion o lewcosis buchol ensootig a marcio dognau semen

Records of enzootic bovine leukosis and marking of semen doses

1.—(1) Rhaid i filfeddyg y ganolfan wneud cofnod o anifail buchol a dderbyniwyd ac—

1.—(1) The centre veterinarian must make a record of a bovine animal admitted that—

- (a) nad oedd yn perthyn i fuches a oedd yn swyddogol rydd rhag lewcosis buchol ensootig yn unol â Chyfarwyddeb 64/432/EEC; neu
- (b) a oedd yn epil i fam na chafodd ganlyniad negyddol, ar ôl i'r anifail buchol gael ei symud oddi wrthi, i brawf a gynhaliwyd yn unol ag Atodlen D (Pennod II) i Gyfarwyddeb 64/432/EEC.

- (a) did not belong to a herd officially free of enzootic bovine leukosis in accordance with Directive 64/432/EEC; or
- (b) was produced by a dam which did not, after removal of the bovine animal from it, test negative to a test carried out in accordance with Annex D (Chapter II) to Directive 64/432/EEC.

(2) Rhaid i filfeddyg y ganolfan drosglwyddo copi o unrhyw gofnod a wnaed o dan is-baragraff (1) i filfeddyg canolfan unrhyw ganolfan gasglu y caiff yr anifeiliaid buchol neu eu semen symud iddi, heb fod yn hwyrach na dyddiad y symudiad hwnnw.

(2) The centre veterinarian must pass a copy of any record made under sub-paragraph (1) to the centre veterinarian of any collection centre to which the bovine animals or their semen may move, not later than the date of such move.

2. Rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau y caiff pob dogn unigol o semen a gesglir yn y ganolfan ei farcio'n glir fel bod modd cadarnhau'r wybodaeth ganlynol yn rhwydd—

2. The centre veterinarian must ensure that each individual dose of semen collected at the centre is clearly marked in such a way that the following information can be readily established—

- (a) y dyddiad y casglwyd y semen;
- (b) p'un oedd yr anifail buchol a roes y semen o dan y rheoliadau adnabod gwartheg;
- (c) brid yr anifail buchol a roes y semen; ac
- (ch) rhif trwydded y ganolfan.

- (a) the date the semen was collected;
- (b) the identity of the donor bovine animal under the cattle identification regulations;
- (c) the breed of the donor bovine animal; and
- (d) the licence number of the centre.

RHAN 2

PART 2

Y profion arferol y mae'n rhaid eu cynnal ar yr holl anifeiliaid buchol mewn canolfannau casglu domestig a'r driniaeth y mae'n rhaid ei rhoi iddynt yno

Routine tests and treatment which must be applied to all bovine animals in domestic collection centres

1. Rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau bod yr holl anifeiliaid buchol a gedwir mewn canolfan gasglu ddomestig yn cael y profion canlynol o leiaf unwaith y flwyddyn—

1. The centre veterinarian must ensure that all bovine animals kept at a domestic collection centre must be subjected at least once a year to the following tests—

- (a) ar gyfer twbercwlosis buchol, prawf twbercwlin mewngroenol a gynhelir yn unol â'r weithdrefn a osodir yn Atodiad B i Gyfarwyddeb 64/432/EEC;
- (b) ar gyfer brwselosis buchol, prawf serolegol a gynhelir yn unol â'r weithdrefn a ddisgrifir yn Atodiad C i Gyfarwyddeb 64/432/EEC; ac
- (c) ar gyfer lewcosis buchol ensootig, prawf serolegol a gynhelir yn unol â'r weithdrefn a ddisgrifir yn Atodiad D (Pennod II) i Gyfarwyddeb 64/432/EEC.

- (a) for bovine tuberculosis, an intradermal tuberculin test, carried out in accordance with the procedure laid down in Annex B to Directive 64/432/EEC;
- (b) for bovine brucellosis, a serological test carried out in accordance with the procedure described in Annex C to Directive 64/432/EEC; and
- (c) for enzootic bovine leukosis, a serological test carried out in accordance with the procedure described in Annex D (Chapter II) to Directive 64/432/EEC.

2.—Os bydd unrhyw rai o'r profion uchod yn gadarnhaol, rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau bod yr anifail buchol yn cael ei ynysu a bod y semen a gasglwyd oddi wrtho ers y prawf negyddol diwethaf yn cael ei ddistrywio.

(2) Rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau—

- (a) bod y semen, a gasglwyd oddi wrth bob anifail buchol arall yn y ganolfan ers y dyddiad y cynhaliwyd y prawf cadarnhaol, yn cael ei gadw mewn storfa ar wahân; a
- (b) na chaiff y semen hwnnw ei ddefnyddio na'i gyflenwi hyd nes y bydd statws iechyd y ganolfan wedi'i adfer i'r lefel sy'n ofynnol gan y Gyfarwyddeb a'r Rheoliadau hyn.

RHAN 3

Y mesurau sy'n gymwys i brosesu mewn canolfan gasglu ddomestig

1. Rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau—

- (a) bod semen sy'n cael ei brosesu yn y ganolfan yn semen a gasglwyd—
 - (i) mewn canolfan gasglu CE;
 - (ii) mewn canolfan gasglu a gymeradwywyd o dan y Gyfarwyddeb mewn rhan arall o'r Deyrnas Unedig neu Aelod-wladwriaeth arall;
 - (iii) mewn canolfan gasglu ddomestig;
 - (iv) mewn mangre sydd heb ei thrwyddedu yn unol â'r Rheoliadau hyn; neu
 - (v) yn gyfreithlon mewn rhan arall o'r Deyrnas Unedig;
- (b) nad yw'r semen yn cael ei storio gyda semen o statws iechyd gwahanol a bod modd nodi'r semen â marciau gwahanol i'r rhai a ddefnyddir mewn canolfannau casglu CE neu ganolfannau storio CE i semen ar gyfer fasnach ryng-Gymunedol;
- (c) y ceir cynhyrchion sy'n dod o anifeiliaid ac a ddefnyddir i brosesu semen, gan gynnwys ychwanegion neu deneuwyr, o ffynonellau nad ydynt yn peri unrhyw risg i iechyd anifeiliaid neu sy'n cael eu trin cyn cael eu defnyddio fel bod y risg hwnnw'n cael ei ddileu;
- (ch) na fydd yr asiant cryogenig a ddefnyddir wedi'i ddefnyddio o'r blaen ar gyfer cynhyrchion eraill sy'n dod o anifeiliaid;
- (d) bod pob dogn semen unigol yn cael ei selio, ei rifo a'i farcio'n glir fel bod modd cadarnhau'r wybodaeth ganlynol yn rhwydd—
 - (i) y dyddiad y casglwyd y semen;
 - (ii) p'un oedd yr anifail buchol a roes y semen o dan y rheoliadau adnabod gwartheg;
 - (iii) brid yr anifail buchol a roes y semen; a

2.—(1) If any of the above tests is positive, the centre veterinarian must ensure that the bovine animal is isolated and the semen collected from it since the last negative test is destroyed.

(2) The centre veterinarian must ensure that—

- (a) semen collected from all other bovine animals at the centre since the date when the positive test was carried out is held in separate storage; and
- (b) such semen is not used or supplied until the health status of the centre has been restored to the level required by the Directive and these Regulations.

PART 3

Measures applicable to processing at a domestic collection centre

1. The centre veterinarian must ensure that-

- (a) semen processed at the centre is semen collected—
 - (i) at an EC collection centre;
 - (ii) at a collection centre approved under the Directive in another part of the United Kingdom or another member State;
 - (iii) at a domestic collection centre;
 - (iv) at unlicensed premises in accordance with these Regulations; or
 - (v) lawfully in another part of the United Kingdom;
- (b) semen is not stored with semen of a different health status and semen must be identifiable by a marking different from that used in EC collection or storage centres for semen for intra-Community trade;
- (c) products of animal origin used in the processing of semen, including additives or diluents, are obtained from sources which present no animal health risk or are so treated prior to use that such risk is removed;
- (d) the cryogenic agent used has not been previously used for other products of animal origin;
- (e) each individual dose of semen is sealed, numbered and clearly marked so that the following information can be readily established—
 - (i) the date the semen was collected;
 - (ii) the identity of the donor bovine animal under the cattle identification regulations;
 - (iii) the breed of the donor bovine animal; and

(iv) rhif trwydded y ganolfan lle cafodd y semen ei gasglu (os yw'n gymwys).

2. Ni chaiff milfeddyg y ganolfan dderbyn i'w brosesu semen nas casglwyd yn y ganolfan ar gyfer prosesu oni fydd y canlynol yn dod gydag ef—

- (a) y dogfennau a bennir yn rheoliad 14(4); a
- (b) os yw'r semen yn dod o fangre sydd heb ei thrwyddedu, y dogfennau a bennir yn Atodlen 7, paragraff 1(c).

3.—Yn ddarostyngedig i is-baragraff (2), rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau bod y gwrthfotigau *streptomycin*, *penicillin*, *lincomycin* a *spectinomycin* yn cael eu hychwanegu i greu'r crynodiadau canlynol yn y semen gwanhaedig terfynol—

- (a) dim llai na 500 µg *streptomycin* fesul ml o'r gwanhad terfynol,
- (b) dim llai na 500 o Unedau Rhyngwladol o *penicillin* fesul ml o'r gwanhad terfynol,
- (c) dim llai na 150 µg *lincomycin* fesul ml o'r gwanhad terfynol, ac
- (ch) dim llai na 300 µg *spectinomycin* fesul ml o'r gwanhad terfynol.

(2) Caniateir i gyfuniad amgen o wrthfotigau a chanddo effaith gyfatebol yn erbyn campylobacterau, leptospira a mycoplasmau gael ei ddefnyddio.

4. Rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau, yn union ar ôl ychwanegu gwrthfotigau, fod y semen yn cael ei gadw ar dymheredd o 5°C o leiaf am gyfnod nad yw'n llai na 45 o funudau.

RHAN 4

Y mesurau sy'n gymwys i gwarantîn semen mewn canolfan gasglu ddomestig

1. Rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau bod y semen rhewedig yn cael ei gadw yn yr uned cwarantîn semen am o leiaf 30 o ddiwrnodau cyn iddo adael y ganolfan.

2. Rhaid i filfeddyg y ganolfan beidio â chaniatáu i unrhyw semen adael y ganolfan gasglu ddomestig onid yw'r fangre y cafodd ei gasglu ohoni yn dal yn rhydd rhag—

- (a) clwy'r traed a'r genau; a
- (b) y clefydau buchol a restrir yn Atodiad E(I) i Gyfarwyddeb 64/432/EEC

am 30 o ddiwrnodau ar ôl casglu neu, yn achos semen ffres, tan ddyddiad anfon y semen.

3. O ran anifail buchol—

- (a) nad oedd yn perthyn i fuches a oedd yn swyddogol rydd rhag lewcosis buchol ensootig yn unol â Chyfarwyddeb 64/432/EEC; neu

(iv) the licence number of the centre where the semen was collected (if applicable).

2. The centre veterinarian may not admit semen not collected at the centre for processing unless it is accompanied by—

- (a) the documents specified in regulation 14(4); and
- (b) if the semen comes from unlicensed premises, the documents specified in Schedule 7, paragraph 1(c).

3.—(1) Subject to sub-paragraph (2), the centre veterinarian must ensure that the antibiotics streptomycin, penicillin, lincomycin and spectinomycin are added to produce the following concentrations in the final diluted semen—

- (a) not less than 500 µg streptomycin per ml final dilution,
- (b) not less than 500 International Units penicillin per ml final dilution,
- (c) not less than 150 µg lincomycin per ml final dilution, and
- (d) not less than 300 µg spectinomycin per ml final dilution.

(2) An alternative combination of antibiotics with an equivalent effect against campylobacters, leptospira and mycoplasmas may be used.

4. The centre veterinarian must ensure that, immediately after the addition of antibiotics, the semen is kept at a temperature of at least 5°C for a period of not less than 45 minutes.

PART 4

Measures applicable to semen quarantine at a domestic collection centre

1. The centre veterinarian must ensure that frozen semen is kept in the semen quarantine unit for at least 30 days before it leaves the centre.

2. The centre veterinarian must not allow any semen to leave the domestic collection centre unless the premises where it was collected remain clear of—

- (a) foot and mouth disease; and
- (b) the bovine diseases listed in Annex E(I) to Directive 64/432/EEC

for 30 days after collection or, in the case of fresh semen, until the date of dispatch of the semen.

3. With regard to a bovine animal that—

- (a) did not belong to a herd officially free of enzootic bovine leukosis in accordance with Directive 64/432/EEC; or

- (b) a oedd yn epil i fam na chafodd ganlyniad negyddol, ar ôl i'r anifail buchol gael ei symud oddi wrthi, i brawf a gynhaliwyd yn unol ag Atodiad D (Pennod II) i Gyfarwyddeb 64/432/EEC,

rhaid i filfeddyg y ganolfan beidio â chaniatáu i'w semen adael y ganolfan hyd nes y bydd yr anifail buchol wedi cyrraedd dwy flwydd oed a'i fod wedi cael canlyniad negyddol i brawf ar gyfer lewcosis buchol ensootig, mewn prawf serolegol a gynhaliwyd yn unol â'r weithdrefn a ddisgrifir yn Atodiad D (Pennod II) i Gyfarwyddeb 64/432/EEC.

4. O ran anifail buchol a frechwyd yn erbyn clwy'r traed a'r genau fwy na 30 o ddiwrnodau cyn casgliad, ond o fewn 12 mis i'r casgliad hwnnw, rhaid i filfeddyg y ganolfan beidio â chaniatáu i semen yr anifail buchol hwnnw adael y ganolfan oni chaiff 5% (gyda lleiafswm o bum corsen) o bob casgliad ganlyniad negyddol i brawf ynysu firws ar gyfer clwy'r traed a'r genau.

- (b) was produced by a dam which did not, after removal of the bovine animal from it, test negative to a test carried out in accordance with Annex D (Chapter II) to Directive 64/432/EEC,

the centre veterinarian must not allow its semen to leave the centre until the bovine animal has reached the age of two years and has tested negative for enzootic bovine leukosis, under a serological test carried out in accordance with the procedure described in Annex D (Chapter II) to Directive 64/432/EEC.

4. With regard to a bovine animal vaccinated against foot-and-mouth more than 30 days before, but within 12 months of, a collection, the centre veterinarian must not allow its semen to leave the centre unless 5% (with a minimum of five straws) of each collection have tested negative to a virus isolation test for foot-and-mouth disease.

ATODLEN 6

Rheoliad 16

Y mesurau sy'n gymwys i ganolfan storio ddomestig

1. Yn ddarostyngedig i baragraff 2, rhaid i filfeddyg y ganolfan sicrhau—

- (a) mai dim ond semen a gaiff ei storio yn y ganolfan;
- (b) bod semen ond yn cael ei storio yn y ganolfan os cafodd ei gasglu a'i brosesu—
 - (i) yn unol â'r Rheoliadau hyn
 - (ii) yn gyfreithlon mewn rhan arall o'r Deyrnas Unedig; neu
 - (iii) yn unol â'r Gyfarwyddeb;
- (c) na fydd yr asiant cryogenig a ddefnyddir wedi'i ddefnyddio o'r blaen ar gyfer cynhyrchion eraill sy'n dod o anifeiliaid;
- (ch) bod pob dogn semen unigol yn cael ei selio, ei rifo a'i farcio'n glir fel bod modd cadarnhau'r wybodaeth ganlynol yn rhwydd—
 - (i) y dyddiad y casglwyd y semen;
 - (ii) p'un oedd yr anifail buchol a roes y semen o dan y rheoliadau adnabod gwartheg;
 - (iii) brid yr anifail buchol a roes y semen; a
 - (iv) rhif trwydded y ganolfan lle cafodd y semen ei gasglu (os yw'n gymwys).

2. Er gwaethaf paragraff 1(a), caiff milfeddyg y ganolfan storio embryonau dwys-rewedig yn y ganolfan ar yr amod—

SCHEDULE 6

Regulation 16

Measures applicable to a domestic storage centre

1. Subject to paragraph 2, the centre veterinarian must ensure that—

- (a) only semen is stored at the centre;
- (b) semen is only stored at the centre if it was collected and processed—
 - (i) in accordance with these Regulations;
 - (ii) lawfully in another part of the United Kingdom; or
 - (iii) in accordance with the Directive;
- (c) the cryogenic agent used has not been previously used for other products of animal origin;
- (d) each individual dose of semen is sealed, numbered and clearly marked so that the following information can be readily established—
 - (i) the date the semen was collected;
 - (ii) the identity of the donor bovine animal under the cattle identification regulations;
 - (iii) the breed of the donor bovine animal; and
 - (iv) the licence number of the centre where the semen was collected (if applicable).

2. Notwithstanding paragraph 1(a), the centre veterinarian may store deep-frozen embryos at the centre provided that—

- (a) bod y storio hwnnw wedi'i awdurdodi gan Weinidogion Cymru;
- (b) bod y ganolfan yn bodloni gofynion rheoliadau 16, 17 a 18 o Reoliadau Embryonau Buchol (Eu Casglu, Eu Cynhyrchu a'u Trosglwyddo) 1995; ac
- (c) bod yr embryonau yn cael eu storio mewn cynwysyddion storio ar wahân i'r rhai sy'n cynnwys semen.

- (a) such storage is authorised by the Welsh Ministers;
- (b) the centre meets the requirements of regulations 16, 17 and 18 of the of the Bovine Embryo (Collection, Production and Transfer) Regulations 1995; and
- (c) the embryos are stored in separate storage containers to those containing semen.

ATODLEN 7

SCHEDULE 7

Rheoliad 16

Regulation 16

Dyletswyddau gweithredwyr mangre oedd sydd heb eu trwyddedu

Duties of operators of unlicensed premises

1. Rhaid i weithredydd mangre sydd heb ei thrwyddedu sicrhau—

1. The operator of unlicensed premises must ensure that—

- (a) bod y lletyad lle mae'r anifeiliaid buchol, y mae semen i'w gasglu oddi wrthynt, yn cael eu cadw, a'r cyfleusterau casglu (os ydynt yn wahanol), wedi'u hadeiladu fel bod modd eu glanhau a'u diheintio'n rhwydd;
- (b) bod Gweinidogion Cymru yn cael eu hysbysu ar unwaith os bydd canlyniad unrhyw brawf, a gynhelir ar anifail buchol sydd yn y fangre, ar gyfer unrhyw glefyd y mae'n rhaid cynnal prawf amdano o dan y Rheoliadau hyn, yn dangos newid yn statws iechyd yr anifail buchol;
- (c) bod y semen a gasglwyd yn cael ei symud i ganolfan gasglu CE neu ganolfan gasglu ddomestig i'w brosesu, ynghyd â dogfennau sy'n ardystio—
 - (i) bod yr anifail buchol yn bodloni gofynion rheoliadau 19(c), 19(ch) a 19(d) ar ddiwrnod casglu'r semen.
 - (ii) bod yr anifail buchol yn bodloni gofynion Rhannau 1 neu 2 o Atodlen 8;
 - (iii) bod y fangre sydd heb ei thrwyddedu yn bodloni'r gofynion yn rheoliad 20(2); a
 - (iv) bod y fangre y daeth yr anifail buchol ohoni yn bodloni'r gofynion yn rheoliad 22(6).

- (a) the accommodation in which the bovine animals from which semen is to be collected are kept, and the collection facilities (if different), are constructed so that they can be readily cleaned and disinfected;
- (b) the Welsh Ministers are notified immediately if the result of any test carried out on a bovine animal on the premises, for any disease that must be tested for under these Regulations, indicates a change in the health status of the bovine animal;
- (c) semen collected is moved to an EC collection centre or to a domestic collection centre for processing, accompanied by documents certifying—
 - (i) the bovine animal satisfies the requirements of regulations 19(c), 19(d) and 19(e) on the day of collection.
 - (ii) the bovine animal satisfies the requirements of Parts 1 or 2 of Schedule 8;
 - (iii) that the unlicensed premises satisfy the requirements in regulation 20(2); and
 - (iv) the premises from which the bovine animal came satisfy the requirements in regulation 22(6).

2.—(1) Rhaid i weithredydd mangre sydd heb ei thrwyddedu wneud cofnod o anifail buchol sydd i'w dderbyn ac—

2.—(1) The operator of unlicensed premises must make a record of a bovine animal to be admitted that—

- (a) nad oedd yn perthyn i fuches a oedd yn swyddogol rydd rhag lewcosis buchol ensootig yn unol â Chyfarwyddeb 64/432/EEC; neu
- (b) a oedd yn epil i fam na chafodd ganlyniad negyddol, ar ôl i'r anifail buchol gael ei symud oddi wrthi, i brawf a gynhaliwyd yn unol ag Atodlen D (Pennod II) i Gyfarwyddeb 64/432/EEC.

- (a) did not belong to a herd officially free of enzootic bovine leukosis in accordance with Directive 64/432/EEC; or
- (b) was produced by a dam which did not, after removal of the bovine animal from it, test negative to a test carried out in accordance with Annex D (Chapter II) to Directive 64/432/EEC.

(2) Rhaid i weithredydd mangre sydd heb ei thrwyddedu drosglwyddo copi o unrhyw gofnod a wneir o dan is-baragraff (1) i filfeddyg canolfan y ganolfan gasglu y mae semen yr anifail buchol yn cael ei symud iddi i'w brosesu, a hynny heb fod yn hwyrach na dyddiad y symudiad hwnnw.

ATODLEN 8

Rheoliad 7

Symud anifeiliaid buchol er mwyn casglu semen

RHAN 1

Anifeiliaid buchol y caniateir eu symud i ganolfan gasglu CE, canolfan gasglu ddomestig neu fangre sydd heb ei thrwyddedu

Mae'r anifeiliaid buchol—

- (a) wedi cwblhau 28 o ddiwrnodau cwarantîn mewn—
 - (i) canolfan gwarantîn CE; neu
 - (ii) canolfan gwarantîn a gymeradwywyd yn unol â pharagraff 1(a) o Bennod 1 Atodiad B i'r Gyfarwyddeb gan awdurdod cymwys Aelod-wladwriaeth arall neu ran arall o'r Deyrnas Unedig,

Ile nad oedd ond anifeiliaid fforchog yr ewin eraill, yr oedd eu statws iechyd o leiaf yr un fath, yn bresennol; neu
- (b) wedi cael y profion y cyfeiriwyd atynt yn Rhan 2 o Atodlen 3 yn ystod y 12 mis blaenorol ac wedi'u cadw mewn—
 - (i) canolfan gasglu CE arall, neu
 - (ii) canolfan casglu semen a awdurdodwyd o dan y Gyfarwyddeb yn unol â pharagraff 5 o Bennod 1 Atodiad B i'r Gyfarwyddeb, yn achos symud anifail buchol sy'n cael ei gadw mewn canolfan casglu semen a awdurdodwyd o dan y Gyfarwyddeb mewn Aelod-wladwriaeth arall neu ran arall o'r Deyrnas Unedig.

RHAN 2

Anifeiliaid buchol y caniateir eu symud i ganolfan gasglu ddomestig neu i fangre sydd heb ei thrwyddedu

1. Yr oedd yr anifeiliaid buchol yn perthyn i fuches—

- (a) a oedd yn swyddogol rydd rhag twbercwlosis yn unol â Chyfarwyddeb 64/432/EEC a rhaid i'r fuches beidio â chynnwys unrhyw anifeiliaid buchol sydd wedi dioddef gan adwaith cadarnhaol i brawf croen twbercwlin a gynhaliwyd yn unol â Chyfarwyddeb 64/432/EEC neu yr oedd canlyniad y prawf hwnnw arnynt yn amhendant; a

(2) The operator of unlicensed premises must pass a copy of any record made under sub-paragraph (1) to the centre veterinarian of the collection centre to which the bovine animal's semen moves for processing, not later than the date of such move.

SCHEDULE 8

Regulation 7

Movement of bovine animals for semen collection

PART 1

Bovine animals that may move to an EC collection centre, domestic collection centre or to unlicensed premises

The bovine animals have—

- (a) completed 28 days' quarantine in—
 - (i) an EC quarantine centre; or
 - (ii) a quarantine centre approved in accordance with paragraph 1(a) of Chapter 1 of Annex B to the Directive by the competent authority of another member State or part of the United Kingdom,

where only other cloven-hoofed animals having at least the same health status were present; or
- (b) undergone the tests referred to in Part 2 of Schedule 3 during the previous 12 months and have been kept in—
 - (i) another EC collection centre, or
 - (ii) a semen collection centre authorised under the Directive in accordance with paragraph 5 of Chapter 1 of Annex B to the Directive, in the case of movement of a bovine animal kept in a semen collection centre authorised under the Directive in another member State or part of the United Kingdom.

PART 2

Bovine animals that may move to a domestic collection centre or to unlicensed premises

1. The bovine animals belonged to a herd—

- (a) officially tuberculosis free in accordance with Directive 64/432/EEC and the herd must not contain any bovine animals that have suffered a positive reaction, or given an inconclusive result, to a tuberculin skin test carried out in accordance with Directive 64/432/EEC; and

(b) yn swyddogol rydd rhag brwselosis yn unol â Chyfarwyddeb 64/432/EEC.

2. Mae'r anifeiliaid buchol wedi cael y profion canlynol yn ystod yr 28 o ddiwrnodau cyn dyddiad eu derbyn i ganolfan gasglu ddomestig neu i fangre sydd heb ei thrwyddedu, gyda chanlyniadau negyddol—

- (a) ar gyfer twbercwlosis buchol, prawf twbercwlun mewngroenol a gynhaliwyd yn unol â'r weithdrefn a osodir yn Atodiad B i Gyfarwyddeb 64/432/EEC;
- (b) ar gyfer brwselosis buchol, prawf serolegol a gynhaliwyd yn unol â'r weithdrefn a ddisgrifir yn Atodiad C i Gyfarwyddeb 64/432/EEC; ac
- (c) ar gyfer lewcosis buchol ensootig, prawf serolegol a gynhaliwyd yn unol â'r weithdrefn a osodir yn Atodiad D (Pennod II) i Gyfarwyddeb 64/432/EEC;

3. Fel dewis arall yn lle'r drefn ym mharagraffau 1 a 2, mae'r anifeiliaid buchol wedi'u cadw mewn canolfan gasglu ddomestig ac wedi cael y profion y cyfeiriwyd atynt ym mharagraff 2 yn ystod y 12 mis blaenorol gyda chanlyniadau negyddol.

(b) officially brucellosis free in accordance with Directive 64/432/EEC.

2. The bovine animals have been subjected to the following tests within the 28 days preceding the date of admission to a domestic collection centre or to unlicensed premises, with negative results—

- (a) for bovine tuberculosis, an intradermal tuberculin test carried out in accordance with the procedure laid down in Annex B to Directive 64/432/EEC;
- (b) for bovine brucellosis, a serological test carried out in accordance with the procedure described in Annex C to Directive 64/432/EEC; and
- (c) for enzootic bovine leukosis, a serological test carried out in accordance with the procedure laid down in Annex D (Chapter II) to Directive 64/432/EEC.

3. As an alternative to paragraphs 1 and 2, the bovine animals have been kept at a domestic collection centre and have undergone the tests referred to in paragraph 2 during the previous 12 months with negative results.

ATODLEN 9

Rheoliad 31

Yr wybodaeth sydd i'w chofnodi

1. Yr wybodaeth y cyfeiriwyd ati yn rheoliad 31(2) yw—

- (a) enw a chyfeiriad y person y cyflenwir y semen iddo;
- (b) y dyddiad y cafodd y semen ei anfon, a dull ei anfon;
- (c) enw'r anifail buchol a roes y semen a ph'un ydoedd o dan y rheoliadau adnabod gwartheg;
- (ch) nifer y corsennau neu'r cynwysyddion eraill a gyflenwyd a'u cod adnabod.

2. Yr wybodaeth y cyfeiriwyd ati yn rheoliad 31(3) yw—

- (a) enw a chyfeiriad y person a gyflenwodd y semen;
- (b) y dyddiad y cafwyd y semen;
- (c) enw'r anifail buchol a roes y semen a ph'un ydoedd o dan y rheoliadau adnabod gwartheg;
- (ch) nifer y corsennau neu'r cynwysyddion eraill a gyflenwyd a'r cod adnabod a ddyrannwyd i bob swp corsennau;
- (d) nifer unrhyw gorsennau neu gynwysyddion eraill a niweidiwyd neu a ddistrywiwyd a'u cod adnabod.

SCHEDULE 9

Regulation 31

Information to be recorded

1. The information referred to in regulation 31(2) is—

- (a) the name and address of the person to whom the semen is supplied;
- (b) the date the semen was dispatched and the means of dispatch;
- (c) the name of the donor bovine animal and its identity under the cattle identification regulations;
- (d) the number of straws or other receptacles supplied and their identification code.

2. The information referred to in regulation 31(3) is—

- (a) the name and address of the person who supplied the semen;
- (b) the date the semen was received;
- (c) the name of the donor bovine animal and its identity under the cattle identification regulations;
- (d) the number of straws or other receptacles supplied and the identification code allocated to each batch of straws;
- (e) the number of any straws or other receptacles damaged or destroyed and their identification code.

3. Yr wybodaeth y cyfeiriwyd ati yn rheoliad 31(4) yw—

- (a) enw'r anifail buchol a roes y semen a ph'un ydoedd o dan y rheoliadau adnabod gwartheg;
- (b) rhif y gorsen neu'r cynhwysydd arall a ddefnyddiwyd;
- (c) cod adnabod y gorsen neu'r cynhwysydd arall;
- (ch) rhif tag clust yr anifail buchol a ffrwythlonwyd;
- (d) dyddiad y ffrwythloni.

4. Yr wybodaeth y cyfeiriwyd ati yn rheoliad 31(5) yw—

- (a) enw'r anifail buchol a roes y semen a ph'un ydoedd o dan y rheoliadau adnabod gwartheg;
- (b) rhif y gorsen neu'r cynhwysydd arall a ddistrywiodd;
- (c) cod adnabod y gorsen neu'r cynhwysydd arall;
- (ch) dyddiad y distrywio.

3. The information referred to in regulation 31(4) is—

- (a) the name of the donor bovine animal and its identity under the cattle identification regulations;
- (b) the number of the straw or other receptacle used;
- (c) the identification code of the straw or other receptacle;
- (d) the ear tag number of the bovine animal inseminated;
- (e) the date of insemination.

4. The information referred to in regulation 31(5) is—

- (a) the name of the donor bovine animal and its identity under the cattle identification regulations;
- (b) the number of the straw or other receptacle destroyed;
- (c) the identification code of the straw or other receptacle;
- (d) the date of destruction.

Dirymiadau

Revocations

RHAN 1

PART 1

Yr offerynnau statudol a ddirymwyd i'r graddau y maent yn gymwys o ran Cymru

Statutory instruments revoked insofar as they apply in relation to Wales

<i>Yr Offeryn</i>	<i>Y Cyfeirnod</i>
Rheoliadau Mewnforio Semen Buchol 1984	O.S. 1984/1325
Rheoliadau Ffrwythloni Gwartheg yn Artiffisial (Iechyd Anifeiliaid) (Cymru a Lloegr) 1985	O.S. 1985/1861
Rheoliadau Ffrwythloni Gwartheg yn Artiffisial (Dulliau Rheoli Hysbysebu etc) (Prydain Fawr) 1987	O.S. 1987/904
Rheoliadau Ffrwythloni Gwartheg yn Artiffisial (Iechyd Anifeiliaid) (Cymru a Lloegr) (Diwygio) 1992	O.S. 1992/671
Rheoliadau Mewnforio Semen Buchol (Diwygio) 1993	O.S. 1993/1966
Rheoliadau Ffrwythloni Gwartheg yn Artiffisial (Iechyd Anifeiliaid) (Cymru a Lloegr) (Diwygio) 1995	O.S. 1995/2549

<i>Instrument</i>	<i>Reference</i>
The Importation of Bovine Semen Regulations 1984	S.I. 1984/1325
The Artificial Insemination of Cattle (Animal Health) (England and Wales) Regulations 1985	S.I. 1985/1861
The Artificial Insemination of Cattle (Advertising Controls etc.) (Great Britain) Regulations 1987	S.I. 1987/904
The Artificial Insemination of Cattle (Animal Health) (England and Wales) (Amendment) Regulations 1992	S.I. 1992/671
The Importation of Bovine Semen (Amendment) Regulations 1993	S.I. 1993/1966
The Artificial Insemination of Cattle (Animal Health) (England and Wales) (Amendment) Regulations 1995	S.I. 1995/2549

RHAN 2

Yr offerynnau statudol a ddirymwyd

<i>Yr Offeryn</i>	<i>Y Cyfeirnod</i>
Rheoliadau Ffrwythloni Gwartheg yn Artiffisial (Trwyddedau Brys) (Cymru) 2001	O.S. 2001/1539 (Cy.107)
Rheoliadau Ffrwythloni Artiffisial Gwartheg (Iechyd Anifeiliaid) (Diwygio) (Cymru) 2002	O.S. 2002/1131 (Cy.118)

PART 2

Statutory instruments revoked

<i>Instrument</i>	<i>Reference</i>
The Artificial Insemination of Cattle (Emergency Licences) (Wales) 2001	S.I. 2001/1539 (W.107)
The Artificial Insemination of Cattle (Animal Health) (Amendment) (Wales) Regulations 2002	S.I. 2002/1131 (W.118)

©   Hawlfraint y Goron 2008

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

  Crown copyright 2008

Printed and Published in the UK by The Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.